

Prome cu Defende e Decision;

Wak e Consecuencianan!



2

**Loke e Industria Creativo Mester
pa Funciona:**

Dato, Benchmark, y KPI Real

3

**Salud Mental como un Chiste—Te
Ora Un Hende Kibra**

4

**Tumba 2026:
Un Anochi di Ambiente Fenomenal y
Historia Familiar**

7

Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC
International NV

Prome cu Defende e Decision, Wak e Consecuencianan

NA Aruba, debatenan politico hopi biaha ta sigui un patronchi conoci. Un decision ta wordo tuma, critica ta sigui, y simpatisantenan ta move mesora pa defend'e—tin biaha cu hopi forsa. Loke ta resalta, sinembargo, ta con poco biaha e combersacion ta para un rato pa haci e pregunta mas importante: kico ta e consecucionan di e decision aki? Den un democracia sano, lealtad nunca mester bin prome cu dunamento di cuenta (accountability), y spliacionnan nunca mester ta mas importante cu e resultadonan.

Politica ta yen di decision tuma cu confiansa, urgencia, y retorica fuerte. Toch decisionnan no ta existi den isolacion. Nan ta duna bida na consecucionan cu ta afecta hende real: costo di bida mas halto, proyectonan retrasa, institucionnan debilita, confiansa publico bou presion. Defende un decision sin prome examina su consecucionan no ta compromiso civico—e ta alineacion ciego.

Den Aruba su sociedad chikito, e tendencia aki ta wordo amplifica. Afiliacion politico hopi biaha ta crusa cu lasonan familiar, amistad, empleo, of lealtad historico. Como resultado, critica ta wordo marca rapidamente como atake personal, y preguntanan tocante resultadonan ta wordo descarta como negatividad of tactica di oposicion. Esaki ta crea un dinamica peligroso caminda decisionnan ta wordo protegi, hasta ora nan consecucionan ta claramente dañino.

Un cultura politico madura no ta puntra, “Ken a tuma e decision?” E ta puntra, “Kico e decision a produci?” El a mehora servicio? El a reduci desigualdad? El a fortifica institucionnan? Of el a aumenta dependencia, surpaso di presupuesto, retraso, y frustracion? E preguntanan aki no ta ideologico—nan ta practico.

Ora ciudadanonan ta defende decisionnan puramente pasobra nan ta alinea cu “nan banda,” sin kier nan ta baha e standard di gobernacion. Politiconan ta siña cu lealtad ta conta mas cu resultado. Cu tempo, esaki ta erosiona dunamento di cuenta. Erornan ta wordo ripiti. Lesnan no ta wordo siña. E mesun hustificacionnan ta wordo recicla mientras consecucionan ta acumula keto-keto den bida diario.

Esaki no ta nifica cu tur decision mester ta un exito pa wordo respeta. Fracaso ta parti di goberna. Pero tin un diferencia entre asumi responsabilidad pa un consecuencia y excusa un decision. Lidernan cu ta reconoce resultado, corigir rumbo, y acepta responsabilidad ta fortifica democracia. Simpatisantenan cu ta permiti e proceso eynan sosode no ta desleal—nan ta ciudadanonan responsabel.

Pa Aruba, e cambio di mentalidad aki ta esencial. E isla ta enfrente presionnan real: prijsnan cu ta subi, presion riba infraestructura, retonan den cuida medico, y diversificacion economico limita. Esakinan no ta problemanan abstracto. Nan ta consecucionan



di añanan di decisionnan acumula. Si debate publico sigui enfoca riba defende intencionnan en bes di evalua resultadonan, e presionnan eynan lo intensifica.

Ciudadanonan tin mas poder cu hopi biaha nan ta realisa. Cada combersacion, cada comentario online, cada voto ta duna un señal di cual comportacion ta wordo recompensa. Ora hende exige pa atende cu consecucionan en bes di defende decisionnan, incentivan politico ta cambia. Transparencia ta aumenta. Standardnan ta subi.

Prome cu defende un decision politico, Arubianonan mester para un rato y puntra: Ken a beneficia? Ken a paga e prijs? Kico a cambia den termino real? Si e contestanan ta incomodo, e incomodidad eynan no ta un menasa—e ta un señal.

Democracia no ta colapsa ora decisionnan wordo cuestiona. E ta colapsa ora consecucionan wordo ignora. Si Aruba kier miho gobernacion, e mester stop di trata lealtad politico como un escudo y cuminsa trata resultadonan como e berdadero medida di liderazgo.

Loke e Industria Creativo Mester pa Funciona:

Dato, Benchmark, y KPI Real

PA e industria creativo realmente functiona—economicamente, no djis culturalmente—dato, benchmark, y KPI di prestacion ta esencial. Sin nan, creatividad ta keda visibel pero fragil, celebra pero insostenibel. Esaki ta specialmente berdad na Aruba, caminda ambicion pa un Economia Oranje ta halto, pero e siguiemento structural ta keda inconstante (desigual).

Creatividad no ta fracasa pasobra artistanan falta talento. E ta fracasa pasobra sistemanan ta nenga di midi resultado. Hopi biaha, exito den sector creativo ta wordo defini pa cifra di asistencia, bochincha riba social media, of impacto emocional di un evento. E indicadornan aki por ta importante, pero nan no ta prueba economico. Un industria no por wordo construi riba impresion so. E mester di evidencia di creacion di balor.

Dato ta e fundeshi. Sin dato confiabel, trahadonan di maneho no por tuma decision informa, inversionistanan no por evalua riesgo, y creativosan mes no por mehora prestacion. Preguntanan fundamental hopi biaha ta keda sin contesta: Cuanto entrada e sector ta genera? Cuanto trabou full-time e ta sostene? Cuanto entrada ta bin for di exportacion versus consumo local? Ora e cifranan aki falta, e industria ta wordo forsa pa depende riba anecdota—y anecdota no ta habri porta pa capital.

Benchmarknan ta brinda contexto. Un negoshi creativo no ta opera den isolacion. Benchmarknan ta permiti creativosan di

Aruba compara prestacion contra standardnan regional y internacional: structura di costo, entrada pa proyecto, tasa di conversion di audiencia, y proporcion di exportacion. Sin benchmark, un prestacion abou por wordo confundi pa normalidad, y excelencia por pasa sin wordo reconoci. Benchmarknan ta converti esfuerso den perspectiva.

KPInan ta crea responsabilidad (accountability). Indicador Clave di Prestacion (KPI) ta move e conversacion for di intencion pa ehecucion. Pa creativosan, KPI por inclui crecimiento di entrada, porcentahe di entrada for di pafo di e isla, monetisacion di propiedad intelectual, retencion di cliente, of eficiencia di produccion. Pa institucion y programanan, KPI mester midi resultado manera trabou sostenibel crea, capital priva lanta (leveraged), y sobrevivencia di negoshi a largo plaso—no djis subsidio distribui of evento organisa.

Esaki ta importante pasobra ausencia di metrica ta crea incentivo perverso. Fondo ta core pa loke ta muestra bon, no loke ta traha. Proyectonan a corto plaso ta surpasa plataforma a largo plaso. Visibilidad ta gana viabilidad. Cu tempo, esaki ta descursasha empresarionan serio y ta recompensa participacion pa apariencia. E resultado ta frustracion, desconexion, y salida keto di creativosan cu experiencia.

Establece dato y KPI no ta nifica converti arte den spreadsheet.

E ta nifica proteha creatividad for di explotacion. Ora balor ta midibel, creativosan por negocia compensacion husto, haya acceso na financiamiento, y plania crecimiento. Ora prestacion wordo monitoria, fracaso ta bira informativo en bes di fatal. Medicion no ta enemigo di creatividad—e ta su defensa.

Pa Aruba, e oportunidad ta cla. Un mercado chikito no por permiti su mes pa traha a base di suposicion. Dor di construi un marco di dato comparti pa e sector creativo—sosteni pa benchmark transparente y KPI dirigi riba resultado—e isla por move for di sosten simbolico pa strategia economico. Esaki ta rekeri colaboracion entre gobierno, organonan di industria, institucionnan educativo, y creativosan mes.

Si Economia Oranje ta serio, e mester stop di pidi creativosan solamente pa participa y cuminsa pidi sistemanan pa rindi (perform). Pasion semper lo existi. Talento no ta e problema. E wes'i lomba cu falta ta midimento.

Bo no por escala loke bo no ta midi. Y sin dato, benchmark, y KPI, e industria creativo lo sigui inspira—sin nunca funciona completamente.

START YOUR DAY IN PARADISE

Laguna

OPEN DAILY
7 - 11 AM

For reservations +297-526-6680

- Extensive Buffet
- Air-Conditioned Dining
- Your Favorite Breakfast Classics
- Wake-Up Cocktails
- Outdoor Terrace Dining
- A La Carte Breakfast Specialties

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Salud Mental como un Chiste—Te Ora Un Hende Kibra

PA añanan—hopi biaha sin maldad—nos tur a hacie. Nos a yama un hende loco, bobo, lubida, timido, rabia, of dramático pa splica comportacion cu nos no a compronde. E palabranan tabata casual, tin biaha na wega, tin biaha despectivo. Nan a haci cos mas facil. En bes di puntra kico tabata pasando, nos a pone un etiketa (label) y a sigui move. E tempo aya, tiki hende tabata cuestiona. Awe, nos sa miho. Of por lo menos, nos ta bisa cu nos sa.

Na Aruba, mescos cu den hopi sociedad, salud mental tabata wordo trata pa largo tempo sea como debilidad of como entretenimiento. Luchanan emocional tabata wordo ridiculisa, minimisa, of huzga. Un hende cu a retira tabata “antisocial.” Un hende cu a reacciona fuerte tabata “instabiel.” Un hende cu tabata lucha pa concentra tabata “floho.” E etiketanan aki no tabata diagnosis—nan tabata excuus. Y e excuusnan eyan a carga consecuenan real.

E daño no tabata inmediato, pero acumulativo. Wordo etiketa en bes di wordo comprondi ta siña hende pa sconde. Pa warda cos paden (suprimir). Pa actua “normal” hasta ora nan no ta ok. Cu tempo, e presion interno aki ta aumenta. Ora hende finalmente kibra, sociedad ta actua sorprendi—comosifuera e señalnan di advertencia no t’ey for di principio.

Awe, concientisacion tocante salud mental ta tur caminda. Nos

ta papia di ansiedad, depresion, burnout, y trauma mas habri cu nunca prome. Tin campaña. Hashtags ta circula. Institucionnan ta reconoce e problema. Riba superficie, e ta parece progreso. Pero e pregunta mas profundo ta keda: nos actitudnan realmente a cambia, of djis nos vocabulario?

Hopi di e mesun comportacionnan ta persisti, djis den formanan mas sutil. Kisas nos no ta bisa “loco” mas, pero ainda nos ta descarta sentimiento. Nos ta bisa cu un hende ta “mucho sensitivo,” “exagera,” of ta “traha excuus.”

Nos ta encurasha hende pa “sea fuerte” sin puntra kico e forsa eyan ta costa nan. Nos ta elogia productividad mientras nos ta ignora agotamento. Nos ta comparti post di salud mental online pero ta retira ora e lucha di un hende bira inconveniente, repetitivo, of incomodo.

E chiste a cambia forma, pero no semper substancia.

Esaki ta specialmente visibel ora luchanan di salud mental no ta muestra “aceptabel.” Sociedad ta comodo sosteniendo tristesa, pero menos cu rabia. Ansiedad ta wordo tolera; instabilidad no. Tanten cu sufrimento ta keto, educa, y temporario, e ta ricibi empatia. Ora e interumpi rutina, relacion, of expectativa, pasenshi ta caba. Sosten ta bira condicional.

E resultado ta un contradiccion peligroso. Nos ta bisa hende pa papia, pero ta castiga nan ora nan hacie. Nos ta promove sinceridad, pero solamente denter di limite. Ora un hende finalmente kibra—publicamente of priva—nos ta responde cu shock, analisando cos despues cu e echo a sosode, y cu duele. “Nos no tabata sa cu e tabata asina malo.” Hopi biaha, nos tabata sa. Nos djis no kier a deal cune.

Berdadero mehoracion no ta wordo midi pa concientisacion so, sino pa comportacion. E ta wordo midi si nos ta scucha sin pone etiketa, sostiene sin purba controla, y keda presente mas aya di e prome combersacion. E ta rekeri reemplasa huicio cu curiosidad y incomodidad cu responsabilidad.

Salud mental no mester bira serio solamente despues di tragedia. E no mester yega na colapso, hospitalisacion, of perdida pa e wordo keri. Sa miho no ta nifica nada si nos no actua miho.

E berdadero progreso ta cuminsa ora nos stop di uza palabra pa simplifica hende—y cuminsa uza nan pa compronde nan.

renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

Open Daily 10:00 am - 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

THE CASINO AT
THE RITZ-CARLTON
ARUBA



Betico Day **BINGO**

SUNDAY JANUARY 25 • STARTING AT 1PM

BUY-IN: \$20 • PRE-BINGO AT 12PM • BUY-IN: \$2

★ **\$5,575 IN TOTAL PRIZES!** ★



GAME 1 \$225
GAME 2 \$225
GAME 3 \$250
GAME 4 \$250

GAME 5 \$325
GAME 6 \$325
GAME 7 \$400
GAME 8 \$475

GAME 9 51 CALLS & UP
\$1,100 WITHIN 50 CALLS,
PROGRESSIVE JACKPOT
GAME 10 \$2,000

PROGRESSIVE JACKPOT STARTING AT \$35,000

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

Algun Victima Ta Wordo Proteha y Otronan Ta Wordo Sacrifica

DEN cada sociedad, tin un berdad incomodo cu poco hende kier confronta: no tur victima ta wordo trata igual. Algun ta wordo keri, protegi, y sosteni casi instinctivamente. Otronan ta wordo duda, minimisa, of hala un banda. E diferencia aki raramente ta trata di e hechonan so. Hopi biaha, e ta trata di poder, reputacion, y e costo social di conta e berdad.

Proteccion di victima tin tendencia di sigui influencia. Ora e storia di un victima no ta menasa individuonan poderoso, famianan respeta, institucionnan, of interesnan economico, sosten ta bin facil. Condena daño ta costa poco ora e no ta cambia nada. Pero ora un alegacion ta desafía un hende cu status—un dunado di trabou, un lider di comunidad, un figura publico—e respuesta hopi biaha ta cambia. E prioridad ta bira control di daño en bes di husticia. E pregunta central ta cambia for di “Kico a pasa?” pa “Kico esaki lo haci cu nos?”

Reputacion ta hunga un rol decisivo. Sociedadnan inconscientemente ta clasifica victima basa riba credibilidad percibi. Esnan cu ta parece “respetabel”—stabieli, calmo, educa, socialmente conecta—ta mas facil pa kere. Esnan cu ta pover, emocionalmente reactivo, socialmente marginalisa, hoben, of percibi como “complica” ta enfrente scepticismo for di principio. Nan credibilidad ta wordo cuestiona no pa via di evidencia, sino pa via di imagen. Husticia, den e momentonan aki, ta bira menos tocante berdad y mas tocante apariencia (optics).

Den sociedadnan chikito manera Aruba, e dinamica aki ta intensifica. Rednan social ta cera, relacionnan ta crusa, y consecucionan ta core lihe. Papia no ta djis desafía un individuo; e ta afecta famia, luga di trabou, y areglonan social di largo tempo. Como resultado, silencio hopi biaha ta wordo recompensa como madures, mientras persistencia ta wordo marca como buscamiento di problema. Victimanan ta siña lihe cu busca dunamento

di cuenta por hiba na isolacion, redo, y represalia—hasta ora nan ta conta e berdad.

Institucionnan no ta immuun pa e presion aki. Scol, iglesia, compania, y hasta organisacionnan social por proteha nan mes instinctivamente prome. Alegacionnan ta bira “malentendido,” raportahenan ta wordo retrasa, maneho interno ta wordo prefera riba transparencia, y victimanan ta wordo encurasha pa resolve asuntonan den silencio. E lenguahe uza ta calmo y procedural, pero e efecto ta brutal: e sistema ta sobreviví, y e victima ta carga e costo.

Tambe tin e mito di e “victima perfecto.” Sociedad ta spera victima comporta den maneranan controla, consistente, y educa. Trauma raramente ta coopera. Victimanan real por duda, contradici nan mes, expresa rabia, of lucha emocionalmente. Ora nan hacie, simpatia publico hopi biaha ta evapora. Sosten ta condicional, y unabes e condicionnan eyonan no wordo cumpli, proteccion ta wordo retira. Esaki ta haci husticia dependiente no riba loke a pasa, sino riba con bon sufrimento ta wordo presenta. Genero ta complica e asunto mas ainda. Den hopi cultura, hende muhe ta sutilmente presiona pa considera e daño di reputacion cu nan berdad por causa—specialmente na hombernan cu status. Pordon ta wordo encurasha no como sanacion, sino como un manera pa restaura comodidad. E victima ta bira responsabel pa proteha e comunidad for di incomodidad, mientras e daño mes ta desvanese den fondo.

Finalmente, algun victima ta wordo proteha pasobra nan storianan ta facil pa acepta. Otronan ta wordo sacrifica pasobra nan storianan ta exige consecuencia. Esaki ta e berdadero division. E caracter moral di un sociedad no ta wordo revela pa con e ta trata victimanan cu no ta costa nada pa defende, sino pa con e ta responde ora berdad ta menasa comodidad, poder, y imagen.



Tumba 2026: Un Anochi di Ambiente Fenomenal y Historia Familiar

DIASABRA ultimo, 16 di januari 2026, Aruba Carnival Village tabata e escenario vibrante pa e Festival di Tumba, unda a corona e ganadornan maximo den categoria Infantil, Hubenil y Grandi.

Maske cu e publico presente tabata mas chikito cu custumber, e ambiente tabata uno fenomenal, yen di gozo y cultura, demostrando un biaha mas cu nos tumberonan y fanaticada sa con pa cende e mecha di Carnaval.

E anochi aki a marca historia tambe pa e lazonan familiar den nos cultura musical. Den categoria Infantil, e talentoso Jaymerson Kelly a sa di conkista e titulo maximo, coronando su mes como Rey di Tumba Infantil 2026.

Den categoria Hubenil, e corona a bay pa Melody Franken, kende a briya riba escenario como e Reina di Tumba Hubenil 2026.

Pa loke ta e categoria Grandi, e competencia tabata fuerte, pero finalmente e titulo di Rey di Tumba a wordo otorga, completando asina e trio real cu lo guia nos den e paradanan e aña aki.

(Un detaye bunita pa resalta ta e "tata y yiu" cu a comparti triunfo e aña aki, dunando e festival un toke extra special).

E potretnan adhunto ta ilustra e alegria di e ganadornan, e trahenan espectacular y e ambiente unico cu a reina den Carnival Village. Pabien na tur participante y ganador!

Resultadonan Principal:

Rey di Tumba Infantil: Jaymerson Kelly

Reina di Tumba Hubenil: Melody Franken

Rey di Tumba Grandi: Rocco Franken

Rey di Tumba Loco: Gino Petrocchi



BE THE FIRST TABLE AT

GAIA



Reservation through
[Opentable.com](https://www.opentable.com)

@GAIA.ARUBA 

Gaia House of Grill
Joia Aruba by Iberostar
J.E. Irausquin Blvd 230

JOIA
BY IBEROSTAR

Cese di Tiro Solamente den Nomer: Gaza Ta Mira Poco Alivio Mientras Bombardeo Ta Continua

E anuncio di un cese di tiro tabata destina pa señala alivio pa e poblacion agota di Gaza. En bes di esey, pa hopi residente di e Faha di Gaza, bida diario a cambia poco. Atakenan aereo y bombardeonan a continua, ayudo ta keda severamente restringi, y e escala di destruccion a laga civilnan atrapa den condicionnan cu ta leu di ta sigur of di recuperacion.

Mas cu 80 por ciento di e infraestructura di Gaza ta awor dañá of destruí. Casnan, hospitalnan, scolnan, sistemanan di awa y rednan di coriente ta na ruina. Barios henter a wordo nivela, obligando famianan pa busca refugio den espacionan yen di hende, tentnan improvisa, of edificionan parcialmente colapsa. E cese di tiro, en bes di marca un punto di cambio, a expone con profundo y structural e crisis a bira.

Operacionnan militar israelí, ehecuta pa e Forsanan di Defensa di Israel, no a para completamente a pesar di declaracionnan di cese di tiro. Mientras e intensidad por fluctua, residentenan ta reporta atakenan continuo, dronenan den aire, y e miedo constante cu violencia por reanuda na cualkier momento. Pa civilnan, e distincion entre “guera activo” y “cese di tiro” a bira asina vago cu e no tin nificacion mas.

Acceso humanitario ta keda un di e fayonan mas critico. Ayudo drestando Gaza ta limita den volumen, lento pa distribui, y insu-

ficiente pa un poblacion enfrentando despaldasamento masivo, herida, y hamber. Awa limpi ta scasa. Coriente ta intermitente of inexistente. Facilidatnan medico ta opera leu mas ayu di nan capacidad, hopi biaha sin suministronan esencial of combustibel. Un cese di tiro sin corredornan humanitario sosteni ta ofrece poco alivio practico.

E impacto psicologico ta igualmente severo. Famianan cu a perde cas, pariente y medionan di sustento ta bibando den incertidumbre prolonga.

Muchanan ta muestra seńanan di trauma, educacion interumpi y stress cronico. Adultonan ta enfrenta scogencianan imposibel: keda den refugionan insegur, move repetidamente en busca di ayudo, of risca exposicion na violencia continuo. Sobrevivencia a bira un calculacion di dia pa dia.

Politicamente, e cese di tiro ta resalta un problema mas profundo. Pausanan temporal den e lucha no ta atende e condicionnan subyacente cu ta haci Gaza perpetuamente vulnerabel. Sin reconstruccion, acceso economico, libertad di movecion y servicionan confiabel, cualkier cese di tiro ta bira un estado di espera en bes di un solucion. Civilnan ta keda colga entre destruccion y retraso.

Contestanan internacional te asina leu a enfoca riba bahamento di tension en bes di durabilidad. Yamadanan pa contencion y negociacion ta co-existi cu ehecucion limita y diplomacia fragmenta. Mientras tanto, e poblacion di Gaza ta carga e costo di e espacio aki entre retorica y realidad. E ausencia di un marco pa termino largo ta nifica cu hasta ora bomnan cai menos frecuentemente, sufrimento ta keda constante.

Pa residentenan di Gaza, e pregunta no ta mas ki ora e siguiente cese di tiro lo wordo anuncia, sino si cualkier cese di tiro lo traduci algun dia den estabilidad.

Alivio no ta wordo midi pa declaracionnan di prensa of lenguahe diplomatico, sino pa si hendenan por drumi sin miedo, bebe awa limpi, ricibi cuido medico y reconstrui nan bida.

Te ora e condicionnan ey wordo cumpli, cese di tironan lo continua na yega como titularnan di noticia—y laga atras desapunto.

Na Gaza, e impacto di guerra no ta defini mas solamente pa lucha activo, sino pa e colapso duradero di e structuranan cu ta haci bida civil posibel.



SUNSET GRILLE
Where Classic Delights
Serve Modern Twists

Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

E Pregunta di 60–65 Biyon Dollar:

Dicon China Kier Su Petrolio Venezolano Bek

ORA analistanan ta referi na 60–65 biyon dollar (USD), nan no ta papiando di speculation of rumor. Nan ta referi na e suma total cu China a fia Venezuela den transcurso di mas o menos un decada, den un di e areglonan di financiamiento respalda pa petrolio mas grandi y consecuente den geopolitica moderno. Compronde kico e cifra aki ta representa—y dicen e ta importa awor—ta esencial pa compronde China su postura actual pa cu Venezuela su futuro.

Entre 2007 y 2017, banconan di maneho Chines, principalmente e China Development Bank y e Export-Import Bank of China, a extende aproximadamente USD 60–65 biyon den fianza na e estado Venezolano. Esaki a haci Venezuela e debedo mas grandi di China den Latino America y un di su socionan mas fuertemente financia rond mundo. E fiansanan aki no tabata actonan di generosidad politico; nan tabata inversionnan structura diseña pa sigura acceso na energia pa termino largo.

Crucialmente, esakinan tabata fiansanan respalda pa petrolio, hopi biaha describi como acuerdonan di “fianza-pa-petrolio”. China a percura pa efectivo di antemano, mientras Venezuela a compromete pa paga e debe bek via envionan di petrolio crudo y productonan refina, no transferencianan di efectivo. Entrada di petrolio tabata wordo dirigi via cuentanan conhunto, cu pago deduci automaticamente prome cu Venezuela por a haya acceso na e fondonan restante. Den efecto, petrolio a bira moneda, garantia, y mecanismo di pago tur pareu.

Pa varios aña, e modelo a traha. Produccion di petrolio tabata suficiente, envionan a flui, y China a sigura suministronan di energia mientras Venezuela a haya acceso na capital sin depende di mercadonan financiero Occidental. Pero e areglo a desbarata ora tres presion a convergi: un colapso den produccion di petrolio Venezolano, sancionnan Mericano severo, y mal maneho profundo di infraestructura. Mientras produccion a cay, Venezuela

a lucha pa cumpli cu obligacionnan di entrega, obligando China pa restructura schedule di pago repetidamente.

Pa fin di e decada di 2010, Beijing a cambia rumbo. E la stop di duna fiansanan nobo y a cambia for di expansion pa contencion di riesgo. Mientras un porcion significativa di e USD 60–65 biyon original a wordo paga bek via entreganan di petrolio, mayoria di estimacionnan ta sugeri cu USD 10–20 biyon ta keda pendiente, dependiendo con pagonan restructura wordo calcula.

Loke China kier awor no ta un pago bek den efectivo den un solo biaha. E expectativa ey a disparece. Loke Beijing kier ta continuidad: acceso continuo na petrolio, respet pa contractnan existente, y proteccion di su posicion strategico den Venezuela su sector di energia. Fluho di petrolio, no fluho di efectivo, ta e prioridad.

Esaki ta dicen China ta vigila desaroyonan politico na Venezuela asina di cerca. Cualquier restructuracion di e sector petrolero cu ta favorece companianan Mericano of Occidental ta core riesgo di pone reclamonan Chines un banda. Pa Beijing, esaki no ta djis tocante Venezuela—ta tocante precedente. Si fiansanan respalda pa petrolio por wordo cambia politicamente, China su modelo global di fianza ta debilita.

E cifra di 60–65 biyon dollar, anto, no ta solamente debe historico. E ta representa un apuesta pa termino largo riba petrolio, influencia, y pago bek via recursonan en bes di placa. China su posicion ta pragmatico y sin sentimiento: ken cu controla petrolio Venezolano mester honra debenan di petrolio Venezolano tambe. Den e panorama geopolitico cambiante di awe, crudo Venezolano ta mas cu energia. E ta palanca, pago, y memoria strategico. Y pa China, sigura cu su inversion di USD 60–65 biyon no wordo kita ta un cuestion di credibilidad mescos cu e ta di capital.



Sancionnan, Corupcion, y Captura:

Ken Alex Saab Realmente Tabata

ALEX Saab no ta un nomber conoci den tur cas, toch pa añanan e tabata un di e figuranan mas importante operando tras di cortina di e sistema politico y economico di Venezuela. Un empresario naci na Colombia, Saab a lanta for di relativo scuridad pa bira un operador financiero central pa e gobierno di Nicolás Maduro, manehando compras den exterior (procurement), moviendo placa via rednan internacional compleho, y yudando e regimen sobrevivir bou di sancionnan internacional pisa.

Saab nunca tabata un oficial elegi, minister, of vocero publico. Su poder tabata bin di acceso.

E la bira profundamente involvi den Venezuela su programa di cuminda CLAP, un iniciativa estatal diseña pa distribui cahanan di cuminda subsidia na miyones di Venezolano. Segun autoridadnan Mericano, Saab y su red di companianan fantasma a sigura contractnan pa suministra e articulonan aki na prijsnan groseramente infla (halto), mientras hopi biaha tabata entrega productonan di calidad abou. Fiscalnan ta alega cu e schema a genera cientos di miyones di dollar, gran parti di dje laba via cuentanan offshore.

Mas leu cu importacion di cuminda, e rol di Saab a expande den loke gobiernonan Occidental a describi como infraestructura pa evasion di sancion.

Mientras sancionnan di Merca y Europa a primi rond di e industria petrolero y sistema financiero di Venezuela, Saab a yuda aregla rutan comercial alternativo, pagonan, y intercambio di mercancianan envolviendo paisnan den Medio Oriente, Africa, y partinan di Europa. Den bista di Washington, e no tabata solamente corrupto—e tabata strategico, actuando como un ader financiero pa un estado sanciona.

Esaki ta dicon e Departamento di Tesoro di Merca a sanciona Saab na 2019. E sancionnan a acuse di corrupcion, labamento di placa, y explotacion di programanan humanitario pa ganashi personal y politico.

Una bes sanciona, Saab a keda efectivamente corta for di e sistema financiero internacional. Su bienes a wordo congela, biahenan a bira riesgoso, y banconan global no por a mishi cu su transaccionnan mas. Operacionalmente, esaki a marca e comienso di su caida.

E punto di cambio a yega na juni 2020, ora Saab a wordo aresta na Cabo Verde durante un stop pa recarga combustibel mientras e tabata viahando pa Iran. Estados Unidos a pidi su extradicion



a base di cargonan di labamento di placa, loke a inicia un bataya legal y diplomatico largo.

Venezuela a reclama cu Saab tabata un enviado special riba un mision diplomatico, un status cu autoridadnan Mericano a rechasa como ilegítimo y asigna retroactivamente.

Despues di mas cu un año di procedimentonan legal, Saab a wordo extradita pa Merca na october 2021. Na e momento ey, su rol operacional tabata efectivamente caba.

Mientras Caracas nunca a anuncia su despido formalmente, Saab no por a ehecuta mas e funcionnan cu a hacie valioso. Den terminonan politico, e la wordo neutralisa, no pa decreto interno, pero pa ehecucion internacional.

E importancia di Saab ta sinta den loke su caso a revela. E la expone con ayudo humanitario, corrupcion, y geopolitica por entrelasa bou di presion di sancionnan.

Pa Merca, captura Saab tabata un manera pa ataca e mecanica financiero di e gobierno di Maduro sin confrontacion directo. Pa Venezuela, e la bira un simbolo di resistencia—eventualmente libera den un intercambio di prizonero na 2023 y celebra como un figura leal.

Finalmente, Alex Saab no a wordo removi pasobra e sistema a cambia. E la wordo removi pasobra e sistema a wordo exponi. Su storia ta trata menos di un homber y mas tocante con gueranan moderno di sancion ta wordo bringa—no riba camponan di bataya, sino via banconan, contractnan, y barconan di carga.

Trump Ta Dirigi Su Mes Riba Ocho Pais Europeo: Tarifanan Pa Motibo di Disputa di Greenland

UN liña di division geopolitico nobo ta surgiendo entre Estados Unidos y Europa despues cu Presidente Mericano Donald Trump a anuncia plannan pa impone tarifanan di 10 porciento riba importacionnan for di ocho pais Europeo cu ta opone control Mericano riba Greenland. E movcion ta señala un escalacion skerpi den loke anteriormente tabata wordo descarta como retorica no-convencional y ta pone maneho comercial net den centro di un disputa strategico.

E paisnan afecta ta Dinamarca, Noruega, Suecia, Francia, Alemania, Reino Uni, Hulanda y Finlandia. Tur ocho sea a rechasa directamente reclamonan Mericano tocante Greenland of a sostene e posicion di Dinamarca cu e teritorio no ta na benta y ta keda parti di e reino Danes.

Greenland, un teritorio cu gobernacion propio bou di soberania Danes, pa largo tempo tin importancia strategico debi na su ubicacion den Artico, potencial di mineralnan di tera raro (rare-earth minerals), y relevancia creciente den rutan global di nabegacion y seguridad mientras ijs polar ta diti. Trump a argumenta repetidamente cu control Mericano riba Greenland ta vital pa seguridad nacional y global, presentando e asunto como un necesidad strategico en bes di un cuestion diplomatico. Gobiernonan Europeo, sinembargo, ta mira e propuesta como un

violacion di soberania y normanan internacional.

Door di introduci tarifanan, Trump ta usando presion economico como un herment geopolitico. E tarifanan proponi ta spera di drenta na vigor na comienso di 2026, cu advertencianan cu nan por aumenta mas si gobiernonan Europeo no suavisa nan oposicion. E asercamento aki ta refleha un patronchi mas amplio den Trump su estilo di politica exterior: transaccional, confrontacional, y abiertamente coercitivo (usando forsa/presion) ora diplomacia stanca.

E implicacionnan ta extende mas leu cu balansanan comercial. Varios di e paisnan afecta ta miembronan nucleo di NATO y aliadonan Mericano di largo tempo. E tarifanan ta core riesgo di pone tension riba e cohesion di e aliansa na un momento cu Europa ta nabegando caba preocupacionnan di seguridad relaciona cu Rusia, dependencia di energia, y volatilidad economico global. Oficialnan Europeo a spierta cu medidanan di represaya por sigui, potencialmente detonando un disputa comercial mas amplio entre Estados Unidos y economianan Europeo clave.

Economicamente, e impacto lo varia. Alemania, Francia y Reino Uni ta exporta volumen significativo di bienes industrial pa Merca, mientras paisnan manera Dinamarca y Hulanda ta profundamente integra den cadenan di suministro transatlantico. Hasta un tarifa di 10 porciento por stroba prijsnan, decisionnan di inversion, y costonan pa consumidor na ambos banda di Atlantico.

Politicamente, e movcion ta re-enforza un pregunta mas profundo: si activonan strategico por wordo negocia via presion economico den un mundo construi riba aliansanan y ley internacional.

Pa Europa, acepta tal presion ta pone un precedente. Pa Estados Unidos, e ta señala un voluntad pa re-defini aliansanan den terminonan puramente transaccional.

Loke a cuminsa como un idea no-convencional tocante Greenland awor a evoluciona den un menasa di maneho concreto.

Sea cu e tarifanan wordo implementa finalmente of usa como palanca di negociacion, e mensahe ta cla: e disputa tocante Greenland a move for di retorica pa consecucionnan economico real—y Europa ta wordo forsa pa dicidi con leu e ta dispuesto pa bay pa resisti nan.



We are open and ready to welcome you!

The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests
www.elementsaruba.com | +297 583-1100 ext. 109



The poster features a central illustration of a rider on a horse, both adorned with the flag of the Kingdom of Aruba (red, white, and blue). The rider is wearing a blue hat and a blue jacket with red and white accents. The horse is also decorated with the flag's colors. In the background, a large, faint portrait of a man with a beard and a suit is visible. The scene is set in a dirt arena with a wooden fence and a blue sky with clouds. A red star is in the top left corner, and a blue flag with a red star is in the bottom left corner.

FESTIVAL EQUINO BETICO CROES 2026

Fecha:

Januari 24, 6PM	Januari 25, 5PM
Competencia	Equitación
Caballos	

Juez: Maria Consuelo Villamizar

Lugar: Villa Floralina

Cushina lo ta bon surti!

ENTRADA TA COMPLETAMENTE GRATIS

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

CEO di EuroLeague Ta Balota Plannan di NBA pa Europa como Retorica Conoci

E tension entre e structura estableci di basketball na Europa y e ambicionnan global di NBA a resurgi fuertemente e siman aki despues cu e CEO di EuroLeague a descarta e plannan di NBA pa un competencia Europeo como "un tiki manera un disco raya". E comentario ta subraya e scepticismo creciente na Europa pa cu promesanan biniendo di otro banda di Atlantico, hasta mientras NBA ta continua na señala intencion serio.

E hefe ehecutivo di EuroLeague, Paulius Motiejūnas, a sugeri cu papiamento di un liga Europeo respalda pa NBA a sali na cla repetidamente durante añanan sin nunca materialisa. For di su perspectiva, e propuesta actual ta zona menos manera un avance strategico fresco y mas manera un re-empaketamento di ideanan conoci—grandi den ambicion, cortico den garantianan concreto.

A pesar di e escepticismo ey, comisionado di NBA Adam Silver ta keda publicamente comprometi na e proyecto. Silver a identifica 2027 como un meta realistico pa lansa un competencia Europeo afilia na NBA, argumentando cu e potencial comercial di e continente, cultura di basketball, y fuente di talento ta hustifica envolvimento directo. Pa NBA, Europa no ta un experiment—e ta e siguiente frontera.

Na curason di e enfrentamento tin tres asunto: clubnan, placa, y control. EuroLeague ta opera como un competencia semicera domina pa licencianan di largo plaso, hopi di ken a inverti fuertemente den e marca, infraestructura y asociacionnan comercial di e liga. Un alternativa lidera pa NBA ta menasa di stroba e ecosistema ey door di ofrece clubnan elite un ruta diferente—potencialmente cu marketing global mas fuerte, baloracionnan mas halto, y acceso na e forza comercial di NBA.

Control ta e punto di friccion mas sensitivo. Ehecutivonan di EuroLeague ta teme cu un modelo di NBA Europa lo centralisa poder na New York, reduciendo clubnan Europeo na activonan estilo frankicia en bes di partinan interesa independiente. Reparticion di entrada, structuranan di gobernacion, y acceso competitivo ta keda indefiní, alimentando preocupacion cu identidad di basketball Europeo por wordo dilui na favor di un producto standarisa di NBA.

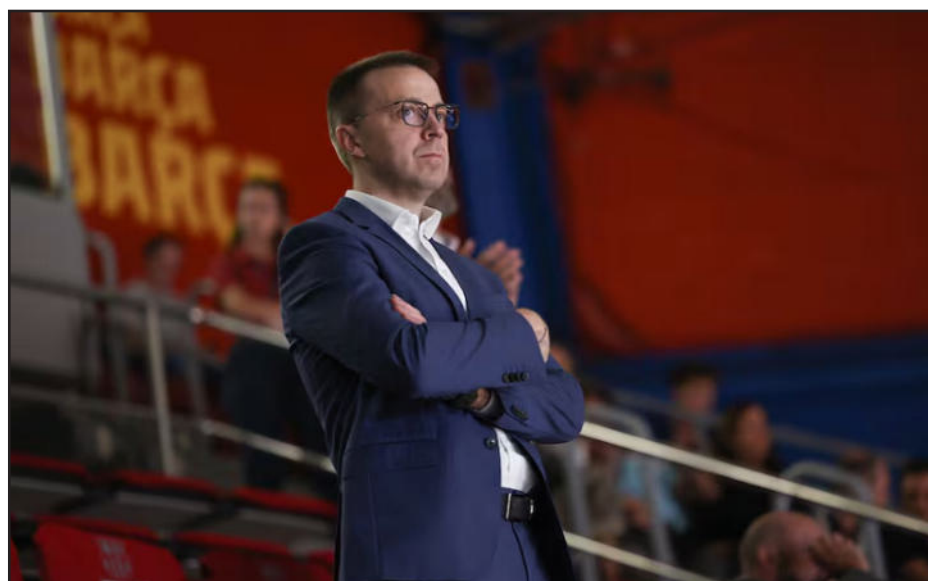
Financieramente, e atractivo di NBA ta innegabel. Su alcance

di transmision global, poder di patrocinio, y baloracionnan comproba di franquicia ta presenta un proposicion atractivo pa doñonan enfrentando costonan subiendo y entradanan domestico desigual. Toch, lidernan di EuroLeague ta argumenta cu sostenibilidad—no espectáculo—mester guia e futuro di Europa. Nan ta spierta cu inyecta logica di frankicia Mericano den Europa su cultura di promocion-y-degradacion por kibra liganan nacional y destabilisa basenan di fanatico existente.

NBA ta contra-argumenta cu su envolvimento lo eleva basketball Europeo en bes di reemplas'e. Silver a enfatisa colaboracion, no conquista, sugiriendo asociacionnan cu clubnan, federacionnan, y inversionistanan. Toch historia a haci partinan interesa Europeo cauteloso. Garantianan similar a acompaña combersacionnan di expansion anterior, cualnan finalmente a stanca asina cu resistencia a surgi.

Pa awo, e mensahe di EuroLeague ta cla: Europa no ta falta basketball, credibilidad, ni audiencia. Loke e ta falta—segun criticonan di e plan di NBA—ta claridad tocante ken ta beneficia y ken ta controla e resultado. Mientras 2027 ta acerca, combersacionnan informal ta endureciendo den posicionamento strategico.

Si esaki termina den cooperacion, competencia, of co-existencia ta keda incierto. Loke ta cla ta cu basketball Europeo ta drelando un fase decisivo. E proximo dos años lo determina si e vision Europeo di NBA finalmente ta kibra e ciclo di papia—of ta confirma dicon lidernan di EuroLeague ta yam'e un disco raya.





Despues di Desapunto den El Clásico y Copa

Fanaticonan di Real Madrid Ta Bira Contra e Ekipo

DESCONTENTO ta creciendo entre siguidornan di Real Madrid despues di un secuencia doloroso di derota di perfil halto, incluyendo e ultimo perdida den El Clásico y eliminacion for di competencianan di copa domestico. Na Santiago Bernabéu, fluitmento y frustracion visibel a bira imposibel pa ignora, reflehando un base di fanaticada cu ta spera no solamente esfuerzo, sino resultado—specialmente den partidonan cu ta defini un temporada.

E derotanan a toca un nervio pa motibo di nan contexto. Perde contra FC Barcelona nunca ta wordo trata como rutina, y competencianan di copa tradicionalmente ta representa Real Madrid su oportunidad pa afirma dominio hasta ora forma den liga ta fluctua. Kedando corto den ambos arena a laga siguidornan cuestiona consistencia, direccion tactico, y e resiliencia mental di e ekipo den momentonan decisivo.

Despues di e contratiempo mas recien, frustracion a drama den e tribunanan. Fanaticonan a expresa nan disgusto cu fluitmento, gestonan, y canticanan—señanan cu pasenshi ta cabando. Pa un club construi riba un cultura di gana, desapunto raramente ta keto. Bernabéu pa largo tempo ta un stadion caminda expectativanan ta wordo forsa publicamente, y actuacionnan recien a faya di cumpli cu e standard ey.

Entrenador Carlo Ancelotti no a core pa e reaccion. Papiando despues di e partido, el a reconoce e rabia di e fanaticonan y a defende nan derecho pa expres'e. "Nan tin tur derecho," Ancelotti a bisa, reconociendo cu siguidornan ta inverti emocionalmente y financieramente den e club y ta spera responsabilidad ora resultadonan keda cortico. Su comentarionan a subraya un realidad clave na Real Madrid: critica no ta wordo bista como traicion, sino como parti di e identidad exigente di e club.

Riba veld, Madrid su problemanan a parce multifacetico. Fayonan defensivo den momentonan crucial, un falta di finalisacion preciso, y dificultad pa controla tempo contra oponentenan elite a mina repetidamente periodonan fuerte di wega. Mientras calidad individual ta keda halto, e ehecucion colectivo tabata inconsistente—particularmente ora presion ta na su maximo.

Pa siguidornan, e preocupacion no ta solamente tocante perde, pero tocante con e ekipo ta perde. Fanaticonan di Real Madrid



historicamente ta tolera derota solamente ora esfuerzo, intensidad, y claridad ta evidente. Den partidonan recien, hopi a sinti cu e ekipo tabata falta urgencia y cohesion, specialmente den di dos mita di weganan decisivo. E percepcion ey a alimenta dudanan tocante si e configuracion actual ta maximizando e potencial di e plantel.

Ancelotti, sinembargo, ta keda enfoca riba contesta interno en bes di boroto externo. El a enfatisa e necesidad pa calma, analisis, y mehoracion, indicando cu temporadanan no ta wordo defini pa derotanan individual sino pa con ekiponan ta responde na adversidad. Toch, el a reconoce cu na un club manera Real Madrid, splicacionnan ta ofrece solamente refugio temporal—resultadonan finalmente ta dicidi tur cos.

Mientras e temporada ta continua, e tension entre expectativanan y actuacion lo keda intenso. Encuentronan venidero awor ta carga peso adicional, no solamente pa clasificacion, sino pa restaura confiansa entre ekipo y siguidornan. Pa Real Madrid, silencio den Bernabéu ta raro—pero ora e yega, usualmente e ta nifica satisfaccion. Awo, e boroto ta conta un storia diferente, y e mensahe for di e tribunanan ta cla: mehoracion no ta opcional.

Old Trafford Ta Grita mientras Manchester United Ta Sorprende City den Careda pa Titulo

DEN un di e resultadonan mas inespera di e temporada, Manchester United a duna un golpi grandi na e ambicionnan di titulo di Manchester City cu un victoria sorpresivo den e derby di Manchester. Contra un ekipo di City cu tur hende a spera lo domina, United a produci un actuacion disciplina y di intensidad halto cu a cende fe bek bou di nan fanaticada y a re-forma e dinamica di e careda pa e titulo di Premier League.

City a yega como favorito, persiguiendo puntonan crucial den un bataya pa campeonato hopi preta. Nan forma recien y profundidad di ekipo tabata sugeri control, posesion, y un avance eventual. En bes di esey, nan a topa cu un United cu a combina restriccion tactico cu transicionnan skerpi, probechando di momentonan di duda den e estructura usualmente sigur di City.

For di e minuutnan inicial, e intencion di United tabata cla. Nan a presiona selectivamente, a stroba e ritmo di City, y a nenga di keda sera atras pa periodonan largo. Mientras City a domina posesion, nan circulacion tabata falta penetracion. United, en cambio, tabata decisivo ora oportunidadnan a presenta, atacando cu velocidad y conviccion.

E momentonan decisivo a yega ora United a probecha di fayonan defensivo cu City raramente ta permiti. Un movecion bon traha y finalisacion preciso a duna e anfitriónnan un ventaha cu a transforma e atmosfera den e stadion. Confiansa a subi, entradan a bira mas skerpi, y e publico a sinti vulnerabilidad den un ekipo custumbra cu control.

City a pusha duro pa un contesta, pero frustracion a cuminsa drenta. Nan pasenan a baha velocidad, patronchinan di atake a bira predecibel, y e organizacion defensivo di United a keda firme. Oportunidadnan cla tabata limita, y ora oportunidadnan a aparece, nan a wordo contraresta pa defensa firme y intervencionnan na tempo. E derby, cu hopi biaha ta caotico pa naturalesa, a desaroya riba terminos di United.

Pa City, e derota ta carga consecucionan mas leu cu orguyo local. Perdendo puntonan na e etapa aki di e temporada ta prapeta e margen pa eror y ta entrega momentum na nan rivalnan pa titulo. Den un careda caminda consistencia ta tur cos, perde contra un United cu ta luchando no tabata parti di e plan. E resultado lo wordo sinti no solamente emocionalmente, pero matematicamente.

E victoria di United, mentrastanto, ta ofrece mas cu djis derecho di gaba. E ta brinda validacion pa un ekipo cu a soporta un campaña inconsistente y scrutinio intenso. Gana un derby contra e campeonnan ta trece fe, ta restaura confiansa, y ta recorda hungadornan y fanaticonan cu calidad ainda ta existi den e ekipo ora eheccion ta cuadra cu intencion.

Managernan na ambos banda a cuadra e resultado den terminonan contrastante. City a enfoca riba oportunidadnan perdi y e necesidad pa responde lihe, mientras United a enfatisa compromiso, disciplina, y esfuerso colectivo. Den derbies, forma hopi biaha ta conta menos cu mentalidad—y United tabatin mas di dje riba e dia.

Mientras e temporada ta drenta su fase decisivo, e efectonan di e resultado aki lo extende hopi mas leu cu Manchester. E careda pa titulo a bira mas preta, presion a aumenta, y e aura di inevitabilidad di City a wordo kibra brevemente. Pa United, e desafio awor ta consistencia. Pa City, e margen pa recuperacion a bira mas smal.

Un derby raramente ta defini un temporada—pero algun resultado ta cambia su direccion. Esaki por resulta di ta exactamente esey.

DESTINY SECURITY

WE'RE HIRING

SECURITY GUARD

SEND US YOUR CV by whatsapp

REQUIREMENT :

- FLEXIBILITY**
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
- FACULTY**
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
- EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS**
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTU.

We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.

Do not hesitate to contact us.

5947937

Weekly SPECIALS

16 JAN - 22 JAN '26



Each
f 1.29
Everyday Low Price

SUNLEE MUNG BEAN VERMICELLI
40G



Each
f 15.92
Normal Price

Each
f 13.99
Special Price

NIXIE WATER SPARKLING
PEACH BLACK TEA 12OZ 8PACK

NEW
PRODUCT



Each
f 20.89
Special Price

DUBAI PISTACHIO CREAM
7.05 oz



Each
f 102.89
Normal Price

Each
f 89.99
Special Price

NUTRO SABOR POLLO Y CARNE
X25KL PARA PERROS



Each
f 33.89
Normal Price

Each
f 29.99
Special Price

NUTRO SABOR POLLO Y CARNE 8 KG
PARA PERROS



Each
f 3.79
Normal Price

Each
f 2.99
Special Price

ARO SERVILLETA ARO CAFETERIA 100h



Each
f 11.89
Normal Price

3 FOR
f 29.99
Special Price

ESSIE NAIL POLISH



Each
f 4.99
Normal Price

Each
f 3.89
Special Price

DETERGENTE EN POLVO M&C
MULTUSOS FLORAL 1KG



Each
f 4.59
Normal Price

Each
f 3.59
Special Price

LAVALOZA LIQUIDO M&C FRUTOS
ROJOS 1L

*Promocion ta valido desde 16 di jan pa 22 di
jan 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER Do it Center®

RELACION

Ora ‘Bay’ Sinti Manera Traicion y ‘Keda’ ta Sinti Manera Fracaso

DEN hopi relacion, e conflicto mas doloroso no ta pleitamento—ta e duda. E duda entre keda y bay, entre lealtad y preservacion propio. Kier bay hopi biaha ta trece berguensa; keda ta trece culpa. Gara entre e emocionnan ey, hende ta keda pega den relacionnan hopi despues cu claridad a disparece.

Pa kier bay for di un relacion frecuentemente ta wordo marca como fracaso. Fracaso pa compromete, pa wanta duro, pa “purba mas duro.” Especialmente den lasonan a largo plaso, matrimonio, of relacionnan cu historia comparti, cuestiona e vinculo por sinti manera un fayó moral. Hende ta wordo bisa cu amor ta nifica sacrificio, cu periodonan dificil ta normal, cu cana bay ta debilidad. Cu tempo, e mensahenan aki ta converti agotamento emocional honesto den berguensa.

Toch keda ta carga su mesun peso. Hopi hende ta keda no pasobra e relacion ta yena nan, pero pasobra bay ta sinti disruptivo, egoista, of cruel. Nan ta keda pa yiu, pa estabilidad, pa reputacion, of pasobra nan tin mas miedo di soledad cu di infelicidad. Poco-poco, culpa ta reemplaza amor. Culpa pa tin rencor contra e persona cu un dia bo a scoge. Culpa pa imagina un otro bida. Culpa pa sa cu algo ta robes pero no ta actua.

E tension aki ta intensifica ora e relacion no ta abiertamente abusivo of claramente kibra. Kisas no tin un traicion dramático, niun evento unico pa hustifica salida. En cambio, tin distancia emocional, decepcion crónico, of e realisacion keto cu crecemento a stanca. Den casonan asina, bay ta sinti inhustifica, y keda ta sinti deshonesto. Sociedad ta mas comodo condenando relacionnan toxico cu reconociendo esnan emocionalmente bashi.

E berguensa hopi biaha ta externo. Amigonan y famia ta puntra dicon bo ta “duna op.” Expectativanan cultural y religioso ta recompensa e wantamento duro y silencio, no honestidad emocional. Hende ta wordo elogia pa keda fuerte, hasta ora forsa ta nifica suprimir nan mes. Mientras tanto, esnan cu ta bay ta wordo scrutina, etiketa como impulsivo of desleal, specialmente si e otro persona ta parece “bon riba papel.”

E culpa di keda ta mas interno. E ta aparece como irritabilidad,



insensibilidad (numbness), of retiro. E ta e sentimiento di traiciona bo mes mientras bo ta proteha tur otro hende. Hopi hende ta sinti cu nan ta krimp pa mantene paz, toch nan ta yam’e compromiso. Cu tempo, e abandono propio aki ta erosiona respet—tanto pa e relacion y pa bo mes.

Relacionnan saludabel ta permiti escogencia. Nan no ta depende riba berguensa pa tene hende hunto. Amor cu ta rekeri encarcelamento emocional no ta amor; e ta obligacion. Keda mester ta un decision ancla den deseo y crecemento comparti, no miedo di huisio of disruptcion.

Bay no ta nifica cu e relacion no tabata bal nada. Keda no ta nifica cu bo ta nobel. E berdadero pregunta no ta si bo ta wanta duro, sino si e relacion ainda ta permiti ambos persona ta completamente nan mes.

E tabu mas dañino ta forsa hende pa hustifica dicon nan ta bay mientras nunca ta cuestiona e costo di keda. Kier bay no ta traicion. Keda no ta virtud. E berdadero fracaso ta keda keto mientras bo ta disparece poco-poco denter di un relacion cu no ta pas mas.



Ora Religion Wordo Uza pa Silencia, No pa Siña

RELIGION y creencia ta destina pa ofrece guia, nificacion, y base moral. Na nan miho momento, nan ta yuda hende nabega complejidad, incertidumbre, y sufrimento. Toch den hopi sociedad—incluyendo esnan cera manera Aruba—creencia ta wordo uza cada bes mas no como un compas, sino como un manera pa para combersacion. Ora fe bira e contesta final en bes di e punto di salida pa reflexion, dialogo ta muri caminda comprension mester cuminsa.

E patron ta conoci. Un tema dificil ta lanta—politica, abortus, relacion, salud mental, desigualdad—y en bes di discusion, un frase ta caba cune: “Esey ta contra mi religion,” of “Dios a dicidi caba,” of “Esaki no ta pa debate.” E intencion por ta sincero, pero e efecto ta cla. Preguntanan ta wordo cera. Matis (nuance) ta wordo descarta. Cualquier hende cu sigui puntra ta wordo marca no como curioso, sino como irrespetuoso of inmoral.

E uzo aki di creencia como barera en bes di guia no ta tocante fe mes. E ta tocante autoridad. Ora creencia wordo invoca pa caba cu discusion, e ta kita responsabilidad for di e orador. Ningun splicacion ta rekeri. Ningun dunamento di cuenta ta spera. E creencia ta para riba desafio, hasta ora su consecuencianan den mundo real ta afecta tur hende—no solamente esnan cu ta comparti e fe eyan.

Den un sociedad plural, esaki ta bira especialmente problematico. Aruba ta religioso, pero no uniforme. Hende tin diferente interpretacion, denominacion, y grado di creencia. Ora un version di fe wordo uza pa silencia discusion publico, e ta move religion for di conviccion personal pa control social. E ta bisa otronan: e combersacion aki ta cera, y boso no ta permiti aden.

Ironicamente, mayoria tradicion religioso ta encurasha cuestionamento, reflexion, y lucha moral. Textonan di fe ta yen di duda, debate, y interpretacion. Loke ta mina religion no ta cuestionamento—ta reduci creencia na slogan cu ta proteha comodidad en bes di consenshi. Ora creencia wordo uza defensivamente, hopi biaha e ta duna señal di miedo: miedo di incertidumbre, miedo di perde autoridad, miedo di confronta complejidad.

E dinamica aki ta especialmente visibel den entornonan familiar y comunitario. Hende mas hoben ta lanta pregunta y ta wordo contesta cu scritura en bes di combersacion. Desacuerdo ta wordo marca como rebeldia. Silencio ta wordo elogia como



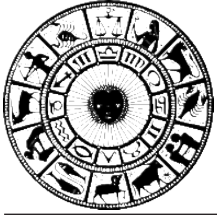
respet. Cu tempo, esaki ta siña hende no con pa pensa moralmente, sino con pa cumpli den silencio. Algun ta laga religion completamente—no pasobra nan ta rechasa fe, pero pasobra nan ta cansa di wordo saca afo di dialogo honesto.

Creencia mester guia con nos ta rasona, no reemplasa rasonamento completamente. Bisa “mi fe ta informa mi posicion” ta diferente for di bisa “mi fe ta caba e discusion aki.” Uno ta invita comprension; e otro ta forsa sumision. Un sociedad sano ta rekeri e prome, no e di dos.

Ora religion wordo uza pa caba combersacion, e ta perde su forsa moral y ta bira un herment di evasion. E ta proteha decisionnan for di scrutinio y ta libra hende di examina consecuencianan. Den bida publico, esaki ta debilita democracia. Den relacionnan personal, e ta cria rencor y distancia.

Fe no mester di silencio pa sobrevivi. E mester di humildad. E mester di e curashi pa sinta cu preguntanan dificil y e confiansa pa participa sin miedo. Creencia cu no por wanta combersacion no ta guiando ningun hende—e ta scondiendo.

E berdadero prueba di fe no ta con lihe e ta cera debate, sino con honestamente e ta atende cu nan.



HOROSCOPO

Di Siman

E siman aki nos ta para dilanti di un cambio cosmico hopi importante y nificativo, ya cu solo ta cabando su transito door di e signo serio y structura di Capricornio pa dreña e signo innovador y futurista di Acuario.

Esaki ta nifica cu e energia general ta cambia di un focus riba tradicion, regla y trabou duro, pa un energia mas largo, social y enfoca riba libertad individual y progreso colectivo. Durante e dianan nos dilanti, nos lo sinti un empuhe fuerte pa kibra cu rutinamente bieu cu no ta sirbi nos mas y pa busca maneranan nobo di solucionar problemanan cu tabata parce pega.

Tambe, e influencia aki ta lanta nos interes den tecnologia, amistadnan nobo y proyectonan cu ta beneficia nos comunidad. Ta un tempo excelente pa brainstorm ideanan original y pa conecta cu hendenan cu ta comparti bo vision, pero corda mantene pia na tera y no laga e chens di libertad pone bo lubida bo responsabilidadnan diario. Scucha bo intuicion, pasobra e siman aki e porta pa futuro ta habri hanchu pa esnan cu tin curashi di cana dreña.

Horoscopo semanal Aries

E siman aki solo ta dreña bo sector social y ta trece hopi energia positivo pa bo. Planeta Saturno ta conseha bo pa tuma bo tempo y no core mucho duro den bo trabou. Den amor bo mester tin pasenshi y scucha bo pareha prome cu bo reacciona lihe. Financieramente ta un bon momento pa revisa bo budget y cuminsa spaar pa futuro. Bo bida social ta hopi activo y bo por conoce hendenan cu ta yuda bo avansa. Tuma tempo den fin di siman pa descansar y recarga bo baterianan bon pa e siman.

Horoscopo semanal Tauro

Bo ta sinti un deseo fuerte pa expande bo horizontenan profesional y busca exito. E energia di Acuario ta duna bo inspiracion pa conecta cu gruponan nobo na trabou. Bo por haya reconocimiento pa un idea original of solucion practico cu bo a trece. Den amor cosnan ta sinti mas lihe y bo por conoce un persona interesante pronto. Tene cuidu cu bo salud fisico y purba relaha bo mes pa evita dolor di nek. Confia den bo intuicion ora bo mester tuma decisionnan importante tocante bo placa.

Horoscopo semanal Geminis

E siman aki ta trece transformacion profundo pa bo mentalidad y bo plannan di futuro. Finansa comparti of asuntonan legal por bin den focus y rekeri bo atencion urgente. Bo mente ta traha lihe y bo ta haya solucionnan creativo pa problemanan bieu. Den bo relacionnan purba di ta honesto tocante bo miedo y bo speransanan. Bo por sinti un tiki presion na trabou pero si bo keda calmo bo lo logra. Probecha e fin di siman pa descansar y lesa un bon buki pa

relaha bo mente.

Horoscopo semanal Cancer

Relacionnan intimo y bo recursonan comparti ta e tema central pa bo e siman aki. Si bo ta den un relacion ta momento pa papia tocante plannan financiero pa futuro. Pa solteronan e energia aki por trece un encuentro inespera cu un persona diferente. Den trabou colaboracion ta esencial y bo mester busca ayudo di bo coleganan. Bo emocionnan por ta un tiki ariba bou pero esaki ta parti di e proceso. Corda cu bo salud mental ta importante p'esey tuma tempo pa haya tranquilidad.

Horoscopo semanal Leo

Bo relacionnan personal y profesional ta haya extra atencion durante e dianan aki. Na trabou bo lo ta hopi ocupa pero corda no priminti mas di loke bo por. Bo pareha of socionan lo hunga un rol grandi den bo decisionnan importante awo. Si bo tin problema di salud awo ta e momento pa haci un chequeo medico lihe. Den amor duna bo pareha e atencion cu e merece pa evita cualquier discusion. Organisa bo cas y bo luga di trabou pa bo mente por keda cla y enfoca.

Horoscopo semanal Virgo

E siman aki ta priminti di ta yen di creatividad y diversion pa bo signo zodiacal. Romance ta den aire y bo ta sinti bo mas habri pa sali y pasa bon momento. Si bo tin yiu e dianan aki ta excelente pa pasa tempo di calidad hunto cu nan. Na trabou bo habilidad pa nota detaye lo wordo aprecia pa bo hefenan directo. Bo salud ta bon pero corda bebe suficiente awa pa mantene bo energia halto. Uza e energia positivo aki pa cuminsa un proyecto nobo cu bo tabatin na mente.

Horoscopo semanal Libra

Bo cas y famia ta e centro di bo mundo y atencion durante henter e siman aki. Por tin combersacion importante cu famia tocante asuntonan di pasado cu mester drecha.

Bo ta sinti bo mas introverti cu normal y bo ta prefera keda cas tranquil awo. Den trabou cosnan ta cana stabiel pero no laga problema personal afecta bo focus. Si bo ta pensa pa muda of renoba bo cas e planetanan ta duna bo bon sosten. Corda cu bo paz interior ta bin prome asina cu pone limitenan cla cu otronan.

Horoscopo semanal Scorpio

Comunicacion ta bira hopi importante pa bo y bo agenda lo ta yen di actividad. Bo mente ta traha hopi rapido y bo ta yen di ideanan nobo pa mehora bo bida. Relacion cu bo rumannan of bisiñanan lo ta destaca y kisas bo mester yuda nan. Den amor palabranan tin hopi poder awo y un combersacion honesto por

drecha tur cos. Tene cuidou ora bo ta core auto pasobra bo por ta un tiki distraí den trafico. Si bo tin cu firma contract lesa tur e letanan chikito bon prome cu bo firma.

Horoscopo semanal Sagitario

Bo finansa personal y balor propio ta e focus principal pa bo durante e siman.

E energia di Acuario ta duna bo chens pa haya maneranan nobo pa gana extra placa. Na trabou bo lo sinti bo mes mas sigur di bo talento y bo capacidatnan. Den amor busca estabilidad y demostra bo aprecio na e persona cu bo ta stima. Evita gasta placa na cosnan cu bo no mester djis pa impresiona otro hende awo. Disfruta di e cosnan simpel di bida y conecta cu naturalesa pa haya mas paz.

Horoscopo semanal Capricornio

Solo ta laga bo signo pero bo ta keda cu hopi energia y determinacion pa avansa. Awo ta e momento pa pone bo plannan den accion y traha duro pa bo metanan. Bo magnetismo personal ta halto y bo ta atrae hendenan positivo den bo bida. Den trabou bo liderazgo ta wordo reconoci y bo por haya un oportunidad nobo. Corda tuma tempo pa bo mes tambe y no dedica tur bo ora solamente na trabou. Den amor bo ta sinti bo cla pa tuma e proximo

paso den bo relacion actual.

Horoscopo semanal Acuario

Feliz aña nobo pa hopi di boso ya cu solo ta drenta bo signo e siman aki. Esaki ta bo momento pa briya y mustra mundo ken bo ta y kico bo por haci.

Bo ta sinti un renobacion di energia y un deseo fuerte pa cambia bo imagen. Den trabou bo ideanan original lo wordo bon ricibi asina cu no tene miedo papia. Tuma tempo pa reflexiona riba bo aña anterior y pone meta nobo pa bo futuro. Bo salud ta mehora y bo ta sinti bo mas vital y cla pa cualkier reto nobo.

Horoscopo semanal Piscis

E siman aki ta uno di reflexion y descanso prome cu bo temporada cuminsa pronto. Bo soñonan ta hopi bibo y bo intuicion ta traha overtime pa duna bo mensahe.

Ta un bon momento pa cera capitulonnan bieu y laga los di loke no ta sirbi mas. Den trabou keda un tiki riba background y observa bon prome cu bo actua awo.

Den amor bo por ta sinti bo un tiki nostalgico pensando riba cosnan di pasado. Cuida bo sistema imuno y drumi suficiente ora pa bo no bira malo e dianan aki.



FESTIVAL DI TUMBA
CURAÇAO 2026

PREFINAL: 26 PA 28 DI JANUARI
GRAN FINAL: 30 DI JANUARI

Pakete	Pakete
General	Business
Afl.135,- (1 Pago) Afl.155,- (2 Pago)	Afl.425,- (1 Pago)

BUSCA BO PPV
WHATSAPP +2975251002

TUMBA'54
ASOCIASHON DI MUSIKO I ARTISTA AÑA 2026

SETAR


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

f/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWE Mainta

JVO Sint Maarten a resulta den varios compromiso importante pa husticia den Reino

DIABIERNA mainta, a inicia e ultimo sesion di e Justitieel Vierlanden Overleg (JVO) na Sint Maarten, den cual Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, hunto cu su coleganan Minister di Husticia di Sint Maarten Nathalie Tackling, Foort van Oosten di Hulanda y Charles Cooper di Corsow (representando Minister Shalten Hato) a bin hunto pa yega na acuerdonan importante riba tereno di Husticia.

Esaki den cuadro di e esfuersonan pa fortifica e lasonan den Reino cu e meta principal pa garantisa seguridad pa e comunidadnan den Reino. Ta trata aki di palabracionnan haci pa combati entre otro crimen organisa y crimen cu ta mina nos estado di derecho, e necesidad pa extende e capacidad di personal pa combati trafico di droga di Sur America via Caribe pa Europa y vice versa. Ademas a acorda maneho di cooperacion den area preventivo pero tambe den cuido forensico riba e islanan.

Na final di e sesionnan di JVO a acorda varios punto di interes na bienestar di husticia di cada pais den Reino.

Por wak atras riba algun dia intensivo di reunion y decisionnan durante e sesionnan di JVO na Sint Maarten entre ministernan di husticia di Reino y ehecutivonan den ministerio di husticia di cada pais participante cu hunto ta traha pa fortifica e compromiso riba nivel di husticia pa garantisa e seguridad den Reino.



Minister y Parlamentarionan di FUTURO presente na recepcion di Aña Nobo na Cas Ceremonial

MINISTER y Parlamentarionan di FUTURO tabata presente na recepcion oficial di Aña Nobo organisa na Cas Ceremonial, un evento cu a reuni representante di diferente sector di sociedad Arubano.

Durante e recepcion, Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a dirigi un discurso impactante na tur esnan presente. Den su palabra, e Gobernador a reflexiona riba e momento cu Aruba ta biba, a destaca e importancia di unidad y responsabilidad colectivo, y a comparti su bon deseonan pa un Aña Nobo 2026 yena di speransa, estabilidad y progreso pa nos pais.

Minister y Parlamentarionan di FUTURO a expresa nan aprecio pa e invitacion y pa e mensahe inspirativo cu a marca e inicio di e aña nobo, reafirmando nan compromiso pa sigui traha cu dedicacion y responsabilidad pa bienestar di Aruba y su pueblo.

E recepcion di Aña Nobo a sirbi como un momento di encuentro, reflexion y renobacion di compromiso pa tur esnan cu ta contribui na desaroyo di nos sociedad.



Grupo di Carnaval Centro di Bario Noord

GRUPO di Carnaval Centro di Bario Noord tey bek atrobe e aña aki! E aña aki nos ta celebrando nos di 59 Carnaval di Mucha di Noord.

Nos ta sumamente orguyoso di nos Reina Infantil Noord Amélie Koolman cu a gana e corona di Reina Infantil di Aruba su Carnaval!

Nos tema di grupo di Carnaval ta “Un Atardi Feliz” y lo concentra e.o. riba comequitas.

E tema di nos massa ta “Tweety y Sylvester”. Nos ta participando den tur 3 Parada di Mucha y participacion den massa ta Afl. 200,- pa cada mucha. Nos cede na Centro di Bario Noord ta habri di dialuna pa diabierna di 6or pa 9or di anochi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Nicolina na 5620528.

Eleccion Princesita Noord 2026

Diasabra 24 di Januari 2026 nos ta bay tin nos eleccion di Princesita 2026! E evento ta tuma lugar di 6or pa 11or di anochi na Centro di Bario Noord.

Inscripcion ta habri pa Princesita Noord 2026 pero tin cupo limita!

Pa mas informacion por tuma contacto cu Chrislaine na 6413158 of cu Nelaine na 7332908. No perde e chens pa manda boso princesita pa representa nos dushi districto di Noord!

Nos ta invita tur mucha pa bin goza hunto cu Amélie y Centro di Bario Noord den Carnaval 72. Asina nos por engrandece Aruba su carnaval un biaha mas!



AMMF ta informa tocante dolfijn morto na Mangel Halto

DIAHUEBS, 15 di januari 2026, Aruba Marine Mammal Foundation (AMMF) a responde na un caso di un dolfijn femenino juvenil morto na Mangel Halto, di e especie *Stenella attenuata* (Pantropical spotted dolphin).

El a wordo transporta cautelosamente pa un sitio sigur pa tuma documentacion, midimento morfometrico, haci necropsia y pa preservacion di e skelet pa estudio científico.

Segun relato di testigonan, a observa tres dolfijn inicialmente, di cual uno tabata den e areanan poco hundo y tabata musta señal di dificultad.

Algun hende tabata landa cu e dolfijn y saca potret; el a wordo hiba tera ora el a muri, y na e momento ey a tuma contacto cu AMMF.

AMMF ta recorda publico pa ta consciente cu e awanan na Malmok, Palm Beach, Eagle Beach, Surfside, Southreef, Mangel Halto, y Roger's Beach, inherentemente ta refugionan di emergencia pa dolfijn debilita.

Pesey, mester cumpli estrictamente cu e código di conducta pa cu e encuentro cu mamiferonan marino.

E dolfijn no ta aparece den e areanan aki pa entretenimento humano, sino pa descansa y recupera di un condicion debilita, leu for di depredadornan (manera orca y tribon).

Ta pidi landadornan y manehadornan di boto pa mantene un bon distancia for di dolfijn cu ta refugia; e miho cos pa haci ta evita e zona, sali for di awa, no mishi cu nan, y tuma contacto mesora cu AMMF (5924333) pa asistencia di personanan entrena.

Un dolfijn den condicion debil—sea cu e ta agota, herida, malo, pariendo, of cu un cria recién naci—hopi biaha ta acompaña pa mas dolfijn cu ta duna apoyo, y rutinariamente nan ta busca refugio den e areanan aki.

Stroba e dolfijn nan aki ta pone tanto nan supervivencia como bo mesun seguridad na peliger.

Actividadnan manera landa cu e dolfijn por agota físicamente e animal cu ya caba ta luchando; esaki tambe ta stroba comportacion natural y ta impidi e otro dolfijnnan di compaña y brinda yudansa.

Tene un dolfijn of colga na dje ta stroba e animal di subi na superficie pa hala rosea.

Ademas, forsa un dolfijn den condicion debilita for di awa poco hundo bek pa awa profundo prome cu el a recupera su forsa, por causa cu e animal ta hoga accidentalmente.

Na Aruba ta prohibi pa pone e bienestar di dolfijn na riesgo, incluso causa estorbo den su descanso, segun e Decreto Nacional pa Proteccion di Flora y Fauna Indígena (AB 2017.48, Art. 1.b.3) y e Ordenansa di Naturalesa (AB 1995, No. 2, Arts. 4.1, 5, 6, 7).

AMMF ta haci un apelacion na publico pa yuda y uni cu proteccion di e dolfijnnan y nan refugionan.

Nos ta extende nos sincero gratitud na tur cu ta apoya y colabora cu proteccion di mamiferonan marino di Aruba, y na e personanan cu a raporta, duna informacion, y asisti durante e incidente aki di e dolfijn *Stenella attenuata* na Mangel Halto, Aruba Conservation Foundation y Korps Politie Aruba.



Minister Geoffrey Wever:

Introduccion di lista positivo di actividadnan di servicio nobo ta fortifica posicion di zona liber y clima di inversion di Aruba

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu dia 1 di januari 2026, e regulacion pa actividadnan di servicio nobo permiti den zona liber a drenta oficialmente na vigor. Cu esaki, Aruba ta tuma un paso strategico y bon calcula den fortalecimiento di su modelo economico y su credibilidad internacional.

E regulacion nobo ta introduci un lista positivo di actividadnan di servicio cu por wordo eherce den zona liber, conforme cu e cambio di ley introduci na 2020 pa cumpli cu e standardnan internacional di e Organisacion for Economic Co-operation and Development (OECD). E lista positivo aki ta un instrumento di maneho economico moderno cu ta sigura claridad, transparencia y cumplimiento estricto cu normanan internacional.

E seleccion di e actividadnan permiti a wordo haci cu gran cautela. E enfoke ta pa evita cualkier impacto negativo riba e ingreso di impuesto existente di Aruba cu ta cay bou di e tarifa normal di impuesto riba ganashi. Pa e motibo aki, e regulacion ta permiti solamente actividadnan cu no ta wordo ehecuta fisicamente na Aruba of cu ta wordo ehecuta na un grado masha limita, mientras cu nan ta beneficia di e tarifa reduci di impuesto riba ganashi di 2% den zona liber.

Cu introduccion di e lista positivo, Aruba ta posiciona su zona liber como un instrumento competitivo, confiabel y cu ta cumpli

cu e standardnan internacional, cu ta atrae inversionistanan serio y empresanan innovativo, incluyendo start-ups, cu ta busca un territorio legal stabil, transparente y atractivo. E medida aki ta reforsa e clima di inversion y ta crea espacio pa crecimiento economico duradero.

Na mes momento, e regulacion ta contribui directamente na diversificacion di e economia Arubano, ampliando e variedad di actividadnan economico y creando oportunidadnan nobo pa profesionalnan local. Esaki ta resulta den creacion di cuponan di trabou di nivel halto, fortalecimiento di conocimiento local y un aumento structural di entrada di impuesto, tanto for di empresanan nobo como for di e forza laboral cu ta wordo activa.

Segun Minister Wever, e introduccion di e lista positivo ta muestra cu Aruba por combina disciplina fiscal, cumplimiento internacional y ambicion economico den un solo cuadro di maneho coherente.

“Nos ta construi un economia cu ta resiliente, diversifica y prepara pa futuro, sin compromete e integridad di nos sistema fiscal,” Minister Wever a indica.

Cu e regulacion aki, Aruba ta confirma su compromiso cu bon gobernacion, cooperacion internacional y un desaroyo economico cu ta basa riba responsabilidad, vision y planificacion strategico integral.



Aruba tin un Seccion di Guerra den un Libreria na Merca: ‘Madlyn & Paul Hilliard Research Library’

DOOR di mi contacto continuo cu e Mericanonan cu a traha na Lago y biba den Lago Colony, desde e cierre di Lago, a lo largo nan a haci mi nan reportero aki na Aruba. Un di nan periodico hopi popular cu ainda ta existi ta The Aruba Chronicle cu mi ta mantene nan bon informa riba e desaroyonan di nos pais y principalmente riba e lugan unda nan a lanta of biba, esta Lago Colony, un luga cu nan ta stima masha hopi. E dos personanan responsabel pa e Chronicle ta: Sra. Ginger Bassett y Sr. Frank Barnes. Na July aña pasa un di e señoranan, Sra. Eleanor Phillips, lesando tur mi contribucionnan na e Chronicle aki, specialmente riba e Di Dos Guerra Mundial, a puntra mi si mi a yega di haci contacto cu e National WWII Museum na New Orleans, Louisiana, Merca. E ta un miembro y donante di e museo. Mi contesta tabata negativo. El a bisa mi lo ta un bon idea pa acerca nan pa wak si mi por contribui cu potret, historia y video pa lanta un Aruba WWII Section den nan museo. Eleanor ta hopi interesa pa motibo cu e ta sinti hopi orguyoso cu su tata a traha na Lago y hasta sirbi como supervisor controlando e blackout durante e guerra.

Dia 26 di juli, 2025, mi a haci mi prome acercamento y pa mi sorpresa nan a bisa mi cu nunca nan a tende cu Aruba tabata involvi den e Di Dos Guerra Mundial, nan no tin nada di Aruba. Ora mi a bisa nan cu Aruba, nos refineria Lago y su hendenan a hunga un rol hopi importante den e guerra y si no tabata pa motibo di e 100 octane aviation gasoline cu Lago tabata traha y manda pa e aliadonan, nunca nan por a sobrevivir di e guerra desastroso aki. Mesora nan a pidi mi cuminsa manda loke mi tin y nan lo ta hopi contento pa forma un Aruba WWII Section sigur.

Mesora mi a cuminsa manda nan historia (press release na Ingles), potret y video. Pero a lo largo, nan a dicidi pa lanta e Aruba WWII

Section den nan Madlyn & Paul Hilliard Research Library cu ta e luga destina pa e materialnan aki. Tur informacion cu mi a manda te awo ta wordo considera como filenan di libreria, kier meen cu, mientrastanto nan lo ta obtenibel pa investigadonan interno y a peticion pa externo. Mientrastanto nan lo no ta den nan catalog publico pa motibo di espacio den nan database. Nan a pidi mi pa haci e anuncio cu nan tey.

Mi a caba di ricibi un confirmacion cu e proceso ta andando hopi bon y nan ta hopi contento y satisfecho cu mi a duna atencion y bira un donante pa nan museo. Awo, no solamente nos tin un seccion di guerra den un museo grandi, bon reconoci y recomienda, pero ta duna e posibilidad pa nos plama e noticia, fuera di nos frontera, riba e importancia cu nos isla, Lago y e empleadonan a hunga y tambe duna acceso na tur esnan cu ta desea di haci nan investigacion afo di Aruba.

Awe mi a abona y cuminsa ricibi nan newsletters. Nan website: The National WWII Museum – <http://www.nationalww2museum.org>.

Manera conoci, tur aña, dia 16 di februari, mi ta manda un press release pa tur media pa sigui informa nos hendenan tocante e Di Dos Guerra. Wel, awo mi a dicidi di bay mas leu di nos frontera pa laga hendenan di afo sa di e efecto di guerra aki na Aruba.

Na aña 2024 tambe mi a ricibi un yamada for di Hulanda di Srta. Patricia Cronie, un journalist di Television Hulandes pa nos traha un filmacion aki di e guerra pa e mesun motibo di no sa e rolnan importante aki.

Dufi Kock

Escritor y Historiado



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

SHONNAN, saludos ! E “Hoorzitting” a tuma lugar Diahuebs dia 15 di Januari ultimo, un dia despues cu nos dushi y bunita Mama Petronilia Mercedes Bergen Tromp a cumpli 3 luna cu e no tey mas cu nos fisicamente. Negligencia na Hospital a causa su morto na cas despues di un siman bek na cas fei hospital e.o. e no por a guli mas y despues di mas o menos 2 siman, nos Papa a sigui’e di tanto verdriet y tristesa. Nan tawata cu mi cu nan Dushi consuelo.

For di ariba nan a guiame na e Hoorzitting cu un panel di 5 persona, cu Dr. Dave Lacle nan tawata 6 y mi persona Ruthy acompaña y sostene pa amigo y super excelente Dokter Ike Posner.

Nos a expresa di curason firme e puntonan cu nos a keha di nan, den cual nan a faya barbaramente y a dialoga un rato cu Dr. Lacle cu a splica su banda di medaya. No tur cos tawata cuadra ni convincente, mirando cu algun di e tratamentonan y fechanan no tawata cuadra cu splicacion di su curason si, cu lo a cay bao di otro zaalartsnan y of chirurg, pero e punto cu ta keda cu, pakiko tanto infuus cu glucose y pakico tanto pilder di calmante durante dia, riba cual ningun a duna nos un contesta. Pakico opdracht duna via telefon y bisa cu dokter ta druk .Y nos lo of lo no haya mas contesta tampoco probablemente den un carta cu nan ta bay manda pa nos cu mencion di y of algun cambio y of maner-

anan di mehoracion den hospital.

Esey lo no yuda nos na nada, pasobra palabra bunita no lo ta mescos cu bon accion tuma. Pueblo kier mehoracion y cambio den nan maneho di cuida y duna atencion. No promesanan talbes fofo ariba papel. Ya ta pa basta tempo mas di nos grandinan a wordo negligish y of no bon cuida den hospital causando nan morto . Y te ainda nan ta sconde tras di nan protocolnan di nenga famia e medisch dossier cu por haya inzage riba dje riba nan computer, pero nan no ta bisabo esey. Y nan no por a bisa si lo manda un carta tambe pidiendo disculpa na famia pa nan fayonan. Nada di esakinan por trese nos mama y tata bek na bida.

Nos punto cu nos a ripiti na nan ta, pa NO laga e cosnan aki ripiti cu otro di nos grandinan. Nan a cuminsa un crenchi bruha bisando un fecha cu no ta e fecha cu mi keho na nan a wordo entrega. Y un otro fecha cu e carta di keho manda pa e zaalarts Dirk Tempel. Nan a bay bek den tempo usando e fecha di 1 di September, mientras mi keho a wordo entrega oficialmente dia 13 di Oktober. Kiko nan kier tapa y of sconde ? Uffffffffffff. Anto no ta profesionalnan trahando ? Nos a bisa nan cu aki den no tin ganador. Ami a perde mi mayornan y nan a perde e confiansa di pueblo.

AZV tambe a perde, pasobra dokternan no por cumpli cu nan promesa di yuda sana, cuida y salba pasobra tin cu baha gasto? Pero cu nos por ta Vencedornan cu Cristo den nos bida ora nos stima, cuida, perdona, yuda y hasi bon cu su mandamentonan na mente te na unda permiti pa comunidad.

Nan kier a graba e Hoorzitting aki, pero nan no tawata kier pa nos a grabe tambe. Wel, aunke ningun e ora a graba, mi ta sigur cu nan lo a hasi algo den un otro forma, mirando tur e fayonan intencional of no intencionalmente den nan emailnan manda regularmente pa nos persona durante e tempo desde cu e keho a wordo entrega.

Nos no sa si nos lo ricibi un copia di nan notulennan nota riba papel tampoco. Un secrecia di otro mundo ! No ta sconde e berdad bau di kokodek mas shonnan ! Berdad semper lo sali na cla .

Lief di nan di a pone un caha di kleenex riba nos mesa, pero ta locual nan mes casi tawatatin mester di dje. Nos no a drama lagrima, nos a enfrenta nan firme y netjes sin palabra malo. Y nan no a falta nos respet tampoco. Ban wak kiko lo sali for di esaki. Nos

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT PARTICIPATING VETS REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

Stimami. Sterilisami.

ta spera cu nos por sera e capitulo aki pronto, sperando riba nan carta. Ban wak cuanto tempo tin cu warda ariba esaki. Si mas cos di e Hoorzitting bin ariba, nos lo continua den un otro relato otro siman Dios mediante.

Manera Lady Ruth a priminti, nos ta skirbi pa pueblo cosnan cu por inspira nos tur ! Y nos a sigui nos curason tambe di a duna un entrevista na EANEWS den fin di siman cu permiso pa forward pa coleganan den prensa dialuna, pasobra ta fey cuminsamento nos tawata informa pueblo di e desaroyonan pa cu e situacion aki di HOH cu nan Hoorzitting. Nos a duna un chispa di nos opinion den nos forma simpel pero firme pa informa pueblo ya cu no ta tur ta lesa corant pa motibo di nan bista. Danki na tur otro cu si por y ta lesa nos relato di e siman aki cu hopi atencion atrobe, y pasa un dushi dia yen di sabiduria den nos alegria !

Corda bishita bo grandinan y bisa nan cu bo ta stima nan ! Puntranan contabo cosnan di antes pasobra nan ta nos herencia humano cu nan mesun lesnan y experiencianan. Nos curason ta hopi trankil bek, nos fe mas fuerte y nos amor pa nos grandinan infinito. Mi Mama no tawatatey pa papia di con nan a trate, ami su unico yui muhe a papia p'e pasobra ami tawata tey henter e siman na hospital cu n'e di mainta te anochi .

HOH NO negligisha ningun patient, principalmente nos grandinan !

Corda cu oreo ta tende y wowonan ta mira ! Y si no tin murayanan pa tende y mira tin algo ainda cu ta yama "Consenshi" y Karma. Ah siiiii! Danki pa e bon comentarionan riba nos Docter song, nos cantica di dokter cu a sali riba facebook y wassap y nos cantica tambe di Hoorzitting. Letranan di Lady Ruth y musica di AI cu e fantastico cooperacion di amigo dokter Ike Posner, un shon di hende cu un bunita curason.







PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP




¿Nicolás Maduro como fuente de inspiración para una novela del dictador?

El otoño del patriarca de Gabriel García Márquez como manual - por Willem Bant

ES bien posible que dentro de unos años la revolución bolivariana en Venezuela, los gobiernos de Hugo Chávez y Nicolás Maduro y el secuestro de éste a manos de militares estadounidenses formen la base de una serie en Netflix.

También es posible que Chávez y Maduro sean fuentes de inspiración para autores hispanoamericanos, como en el pasado otros dictadores del continente han inspirado a, por ejemplo, el guatemalteco Miguel Ángel Asturias, el paraguayo Augusto Roa Bastos y el peruano Mario Vargas Llosa.

Es recomendable que él que tenga el plan de escribir una novela del dictador analice detalladamente la novela del dictador por antonomasia: *El otoño del patriarca* (1975) de Gabriel García Márquez.

Un análisis del primer capítulo de esta novela magistral ya ofrece bastantes aspectos que no pueden faltar en un libro dentro de este subgénero tan típico de la literatura hispanoamericana. Veamos cómo Gabo empieza esta obra maestra.

El protagonista de *El otoño del patriarca* (1975) tiene un propósito muy claro: 'lo que soy yo no me pienso morir más, qué carajo, que se mueran los otros' (p. 39). Sin embargo, a veces un plan choca con la realidad, y el patriarca muere, a una edad indefinida; resulta que, tal como Chávez, no es ni eterno ni inmortal.

Cuando después de la muerte del tirano 'la ciudad despertó de su letargo de siglos' (p. 9) y la población se atreve a entrar en la casa presidencial, el espacio más importante de la novela, encuentra allí un caos total, un 'tiempo estancado' y un 'ámbito de otra época' (p. 9).

Con la muerte del patriarca empieza una de las más fascinantes obras de García Márquez; un libro que combina un lenguaje poético (suena a veces literalmente la voz del nicaragüense Rubén Darío, el máximo representante del modernismo literario en lengua española) con un contenido horroroso.

El otoño del patriarca no es solamente una novela que narra en una serie de relatos y comentarios desde un sinfín de perspectivas narrativas la vida y sobre todo el otoño de un dictador arquetípico latinoamericano sin nombre que gobierna un país sin nombre en una época sin fechas, sino es sobre todo una novela universal sobre el poder, uno de los grandes misterios de la humanidad, y la soledad, dos temas que siempre le fascinaron al

Nobel colombiano.

Para García Márquez, este patriarca ficticio nació unas décadas antes. Cuenta Dasso Saldívar en su biografía sobre el autor que en los años cincuenta, Gabo hizo varios viajes por el este de Europa.

Durante su estancia en Moscú, visita el mausoleo de Stalin en la Plaza Roja. Parafraseando, en parte, al propio Gabo, Saldívar escribe: "En su cadáver exquisito y todopoderoso [...] no había ningún remordimiento, y su bigote y sus facciones, aliviados por el embalsamamiento, exhalaban una intemporalidad idéntica a la de sus retratos de gobernante ubicuo y todopoderoso.

En su tiempo eterno, en el poder omnímodo con que manejó el país más grande de la tierra durante treinta años [...] iba a empezar a perfilarse la figura mitológica de otro dictador: el también desmesurado, ubicuo y eterno de *El otoño del patriarca*." (Saldívar, 1997, p. 358-359).

A pesar de estas observaciones, Stalin no fue el modelo principal del patriarca; tanto Saldívar (1997) como Martin (2008) mencionan al dictador venezolana Juan Vicente Gómez como tal; sin embargo, García Márquez también se inspiró en, por ejemplo, el dominicano Trujillo, el nicaragüense Somoza, su amigo cubano Fidel Castro y el dictador español Francisco Franco.

En sus relatos, el coro de narradores comenta en forma de flash back la vida del patriarca hasta su muerte. Como habitantes del país son incapaces de contar historias coherentes; hay confusión, hay incertidumbre, hay dudas, hay muchas suposiciones y pocos hechos.

A través de los comentarios de los narradores, el lector experimenta la misma sensación que ellos. Un aspecto clave en esta confusión es el manejo del tiempo. La historia no tiene una estructura lineal; se trata más bien de un espiral; el tiempo no mueve, pero parece girar alrededor de sí mismo y al final se para completamente.

Todo pasa en un ambiente que es al mismo tiempo atemporal y sempiterno. Los habitantes del país son víctimas de cómo el patriarca manipula literalmente el tiempo: en cierto momento, el dictador decide 'corregir' el tiempo; él ordena 'que el reloj de la torre no diera las doce a las doce sino a las dos para que la vida pareciera más larga' (p. 16).

Como lectores somos víctimas de las manipulaciones del autor; éste quiere, supuestamente, que experimentemos la misma intemporalidad, el mismo tiempo comprimido, espiral y estancado que la población del país del patriarca.

Ciertas formulaciones fijas subrayan la eternidad del poder del patriarca y enfatizan la imposibilidad de cambiar nada; siempre se describe, por ejemplo, la vivienda de la madre del patriarca de la misma manera y cuando el dictador va a dormir siempre leemos que dobla el brazo derecho para que le sirva de almohada.

Es interesante observar que la incertidumbre y el estancamiento temporal se combinan con muchas referencias aparentemente muy precisas; unos ejemplos de las primeras páginas: ‘el fin de semana’ (p. 9); ‘los tiempos del ruido’ (p. 10); ‘el primer siglo de paz’ (p. 10); ‘la semana anterior’ (p. 11); ‘el lunes histórico’ (p. 11).

El uso del artículo definido da la impresión de que todos sabemos a qué momento específico refieren los varios narradores; sin embargo, nada más lejos de la realidad: el uso del artículo definido crea, paradójicamente, más confusión e incertidumbre para el lector.

También es llamativo que muchas de estas referencias aparentemente exactas sean contadas en tiempo imperfecto y no en indefinido.

El mundo casi mítico que nos presenta García Márquez no es solamente de carácter temporal, sino tiene también un aspecto espacial.

Sin que el patriarca salga del palacio presidencial, es omnipresente: está en el escudo, en las estampillas y también literalmente parece estar en cada momento en todas partes: ‘siempre parecía que se desdoblaba’ (p. 16).

En cuanto a este último aspecto cuenta el patriarca con los servicios de Patricio Aragonés, que tiene tanta semejanza con el dictador que éste le da ‘el empleo vitalicio de impostor oficial con un sueldo nominal de cincuenta pesos mensuales’ (p. 19).

El detalle del sueldo funciona tal como los artículos definidos mencionados antes; es un dato que aparentemente nos posiciona en un mundo más o menos normal y reconocible; sin embargo, dentro del contexto es información tan irrelevante que enfatiza más bien la ridiculez del reino del patriarca.

La muerte de Patricio Aragonés confronta el patriarca con una verdadera revelación. Contempla con sorpresa y espanto las reacciones de la población y del nuevo gobierno ante su ‘primera muerte’. En la ciudad se anuncia ‘un miércoles de júbilo’ (p. 35)

y estalla un carnaval. Este dura poco; al tercer día el patriarca aparece ‘resucitado’ y retoma el poder: ‘se acabó la vaina, de ahora en adelante voy a mandar yo solo sin perros que me ladren’ (p. 38). Decide ‘seguir mandando hasta que vuelva a pasar el cometa, y no una vez sino diez’ (p. 39).

Mientras el país celebra su supuesta inmortalidad, el patriarca empieza a hacer planes ‘para mañana y para el siglo entrante’ (p. 39).

Estas palabras contrastan con un comentario posterior de uno de los narradores anónimos del coro; dice éste que aquella noche ‘su otoño de lástima [...] había empezado para siempre’ (p. 39). Un otoño que termina con su ‘segunda muerte’, la verdadera y definitiva.

De Patricio Aragonés se dice que puede ‘vivir como un rey sin la calamidad de serlo’ (p. 19). El patriarca es el verdadero rey y sí sufre esta calamidad; pero no se queja.

Parece que considera su posición como algo del destino; debe cumplir; debe tomar la responsabilidad que le ha otorgado un poder más grande y fuerte: la fatalidad, la historia.

Una historia trágica que empezó con Colón; la llegada de sus tres carabelas se describe en los últimos renglones del primer capítulo.

Sin lugar a dudas, Nicolás Maduro no era el dictador más pintoresco que hemos conocido en el continente americano; sin embargo, es indiscutible que su personalidad y su gobierno han dejado suficientes huellas para inspirar a destacados autores de la actualidad, como, por ejemplo, el venezolano Alberto Barrera Tyszka o el colombiano Juan Gabriel Vásquez.

Estamos esperando sus aportes al subgénero de la novela del dictador. ¡Manos a la obra, señores!

Bibliografía

García Márquez, Gabriel (1987). *El otoño del patriarca*. Madrid: Mondadora. 1ª ed. 1975.

Martin, Gerald (2008). *Gabriel García Márquez. A life*. London, Berlin, New York: Bloomsbury.

Saldívar, Dasso (1997). *García Márquez. El viaje a la semilla. La biografía*. Madrid: Alfaguara.

Sánchez Lozano, Carlos (1992). *Análisis de El otoño del patriarca*. Vol. 1. Santafé de Bogotá: Editorial Voluntad, S.A.

Zuluaga, Conrado (1979). *Novelas del dictador. Dictadores de novela*. Bogotá: Carlos Valencia Editores. 1ª ed. 1977.

MONDAY TO FRIDAY

7:00AM - 10:00AM

**AVEZ FM**
107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE

DJIS PA HARI



RADIO VARIETY SHOW



LIVE ON TWITCH AT

[TWITCH.TV/WAVEZFM1075](https://www.twitch.tv/wavezfm1075)

Di parti di parlamentario AVP, John Hart

Ley di trafico mester manda señal mas fuerte pa cambio di comportacion

Mester adapta e Landverordening Wegverkeer

PARLAMENTARIO John Hart ta duna merito na maneho di husticia den e ultimo dianan, caminda por mira un presencia mas intensivo di cuerpo policial como parti di e refuerzo di control riba regla di trafico. E presencia visibel di polis ta contribui na mas ordo, prevencion y un mayor sentimento di siguridad riba caminda. Sin embargo, segun Hart, control so no ta suficiente pa enfrenta e problema serio di accidente di trafico, specialmente den caso di hit and run.

“Control, conscientisacion y un ley mas fuerte mester bay hunto pa manda un mensahe cla: hit and run no ta aceptabel riba Aruba y lo ta castig’e duro. Parlamento tin un rol importante y tin cu asumi su rol den esaki. Nos mester mas cu solamente multa y control,” segun Hart. Un cambio di comportacion colectivo den trafico ta rekeri conscientisacion pa fortalece mas e sentido di responsabilidad y norma den trafico.

P’esey ta necesario pa adapta e Landsverordening Wegverkeer (LWV). “Durante nos prome vragnuur di 2026 den Parlamento cu fraccion di AVP a yama, minister di husticia a elabora tambe riba e Landsverordening Wegverkeer y cu un comision lo bin cu diferente recomendacion den cuadro di mehoracion di siguridad di trafico.

Esun principal cu ta resalta ta cu mester bay aumenta e castigo pa accident den trafico,” Parlamentario Hart a splica.

Den practica ta resulta cu e castigonan actual pa hit and run no ta suficiente severo pa preveni e tipo di conducta aki. Ta un echo cu Aruba tin hopi auto riba caminda, cu e fluho di trafico diario ta hopi halto y tambe cu e comportacion di automobilistanan, teniendo na cuenta e diferente accidentnan den trafico, mester di un cambio di direccion. Parlamento di Aruba tin un rol pa asumi aki.

Hart ta kere cu un cambio urgente di e Landsverordening Wegverkeer ta na su lugar pa subi considerablemente e castigo pa bandona luga di accidente. Esaki mester inclui aumento di castigo di prizon, prohibicion mas largo pa maneho y multa mas pisa, specialmente ora tin lesion serio of fayecimento.

Parlamentario Hart a solicita un reunion den comision di husticia cu Directie Wetgeving Juridische Zaken pa asina atende e topico di wetgeving en general y lo enfoca riba e Landsverordening Wegverkeer en specifico.

“Siguridad den trafico ta un responsabilidad comparti, cada persona; di un automolista cu mester ta consciente cu e no por bebe y conduci, pa cu cuerpo policial cu tin cu aumenta control di nos trafico, pero tambe un parlamento cu tin cu habri e debate si leynan actual ta manda e señal debido. Tur esaki ta forma parti di responsabilidad comparti pa asina por mehora siguridad den trafico,” Hart a declara.



Presidente di comision Jennifer Arends-Reyes

Preparacion a cuminsa pa Aruba ta sede di IPKO 2026 proximo luna

PRESIDENTE di Comision di Asuntonan di Reino y Relacion Exterior di Parlamento di Aruba, Sra. Jennifer Arends-Reyes a reuni siman pasa cu e comision di Commissie Koninkrijksaangelegenheden en Buitenlandse Betrekkingen (CKABB) di Aruba y griffie di parlamento pa oficialmente cuminsa cu e preparacionan pa e Interparlementaire Koninkrijksoverleg (IPKO) 2026, cu lo tuma luga na Aruba den luna di februari 2026.

E Interparlementaire Koninkrijksoverleg (IPKO) ta un reunion formal entre delegacionnan di parlamento di e paisnan cu ta forma parti di Reino di Hulanda, manera Parlamento di Aruba, Parlamento di Corsou, Parlamento di Sint Maarten y Staten Generaal di Hulanda. IPKO ta tuma luga di forma rotativo entre e paisnan di Reino y tin como obhetivo fortalece dialogo parlamentario, cooperacion mutuo y comprension riba asuntonan comun cu ta toca Reino di Hulanda den su totalidad.

Durante e reunion cu CKABB, e presidente a subraya e importancia di IPKO como un plataforma esencial pa dialogo y cooperacion entre e parlamento di e paisnan den Reino di Hulanda. E prome discusionnan a concentra riba organizacion logistico, coordinacion interinstitucional y e temanan prioritario cu Aruba kier pone riba e agenda di IPKO 2026.

Entre e tema principalnan cu ta wordo considera pa e agenda di IPKO 2026 tin desaroyonan geopolitico reciente y nan impacto riba e Reino, bienestar y proteccion di studiantenan di Aruba y e otro paisnan cu ta studia na Hulanda, y e necesidad pa fortalece cooperacion den area di cybersecurity pa proteha institucionnan



y infraestructura digital den Reino.

Segun e presidente, ta di gran balor pa Aruba di ta anfitrión di e reunion aki, ya cu esaki ta duna e isla e oportunidad pa fortalece su voz den discusionnan di Reino y pa muestra su compromiso cu cooperacion mutuo, respet y desaroyo sostenibel den Reino.

“IPKO ta un momento importante pa parlamentarionan por discuti riba base di igualdad e reto y oportunidadnan cu nos ta enfrenta como paisnan den mesun Reino,” segun Arends-Reyes. IPKO 2026 ta reuni delegacionnan parlamentario cu nan comisionnan relevante.

E preparacionan lo sigui den e proximo dianan cu reunionnan presencial y virtual adicional, tanto na nivel local como den coordinacion cu e otro pais di reino. Conforme e proceso ta avanza, parlamentario Arends-Reyes lo comparti mas informacion.



Parlamentario di AVP, Otami Thomasia

Fundacion Contra Violencia Relacional a crece di refugio pa maneho integral contra violencia

PARLAMENTARIO di AVP, Otami Thomasia, hunto cu otro miembronan di Parlamento, recientemente a realiza un bishita di trabou na Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR). Como President di Comision Fiho di Asuntonan Social tabata un bishita particularmente positivo pa Thomasia di haya un organisacion cu a crece y evoluciona hopi mas leu cu su rol original como refugio. Awe, FCVR ta traha segun un maneho holistico y integral, basa riba cinco pilar di trabou, cu meta di atende violencia relacional y domestico di manera humano, sostenibel y cu respet pa dignidad humano.

Durante e bishita, representantenan di e fundacion a accentua cu violencia no ta un evento aisla, sino un problema social compleho cu ta toca bienestar emocional, seguridad, dinamica familiar y e confiansa den comunidad. “Esaki ta precisamente pakico e maneho di FCVR ta asina importante. Nan no ta mira solamente e momento di crisis, pero henter e proceso prome, durante y despues,” segun Thomasia.

FCVR no ta ofrece refugio solamente, pero tambe intake y orientacion, sosten psychosocial, prevencion y conscientisacion. E fundacion ta traha estrechamente cu diferente instancia manera servicio social, salud, polis, husticia y organisacionnan di comunidad, cu meta di forma un cadena di proteccion pa victima, sin cu nan keda corta entre institucionnan.

Un punto cu a haya atencion special durante e bishita ta e trabou cu mucha. Mucha cu ta crece den ambiente violento ta hopi biaha normalisa abuso. Pa kibra e ciclo aki, FCVR ta duna terapia profesional pa mucha, pa yuda nan procesa loke nan a biba y pa siña cu violencia no ta normal ni aceptabel. Segun Thomasia, “inverti den bienestar di mucha ta inverti den futuro di Aruba.”

Thomasia a pone enfasis tambe riba e importancia di comunica-



cion eficaz y continuo entre fundacionnan manera FCVR y gobierno. “Si nos kier logra meta real y duradero den combate di violencia, comunicacion cla, habri y basa riba confiansa ta esencial. Gobierno mester tin oido pa realidad riba veld, y organisacionnan mester por comparti nan necesidad, reto y recomendacionnan sin barera,” e parlamentario a bisa. Solamente door di dialogo structural y colaboracion honesto, por traha solucionnan cu ta realista y sostenibel.

E fundacion ta traha tambe intensamente riba conscientisacion y formacion. Door di duna workshop na organisacionan y profesional, FCVR ta yuda hende reconoce señal di abuso y sa con pa actua cu cuido, sin revictimisa e persona afecta.

Durante e bishita, a papia habri riba e tabu cu ainda ta existi rond di violencia domestico y relacional. Silencio y miedo ta laga hopi situacion keda scondi. FCVR ta traha pa kibra e tabu aki y pa manda un mensahe cla: papia y actua ta forma parti di proteccion.

Finalmente, Thomasia a indica e preocupacion riba e situacion financiero di FCVR. Aunke e fundacion ta ricibi subsidio di gobierno, e cantidad no ta mas adecua cu e realidad actual di nan amplio pakete di servicio. “Nos mester evalua di nobo con nos ta sostene organisacionnan cu ta carga un responsabilidad asina grandi den nos comunidad,” Thomasia a bisa.

Violencia domestico y relacional no ta un asunto priva, sino un responsabilidad colectivo. E trabou di Fundacion Contra Violencia Relacional ta muestra cu solamente door di proteccion, prevencion y respet pa dignidad humano, nos por traha hunto na un Aruba mas sigur y mas husto pa tur hende.



Invitacion pa Celebra cu nos Dia di Betico 25 di Januari proximo

Cede di MEP conmemorando Betico Croes; e architecto y realisador di Aruba su Status Aparte

SECRETARIO General di MEP den nomber di MEP ta hasi invitacion na henter Aruba pa nos celebra nos dia nacional Dia di Betico 25 di Januari proximo den grandi. E aña aki e tin un significacion mas aya comokiera cu lo celebra tambe 40 aña di e logro y lucha di Betico esta nos Status Aparte. Ban subi caya e recore rond Aruba bishitando tur eventonan riba e dia aki. MEP tambe a prepara un actividad grandi dilanti Cede di MEP na Sta Cruz.

Danki Betico pa Aruba su Status Aparte:

Betico Croes a funda MEP 9 di Februari 1971 cu e miras pa lucha pa Aruba su Libertad y autonomia esta nos Status Aparte. Den e “Himno” di MEP cual a wordo lansa desde inicio di MEP na 1971 por tuma nota di e palabra nan” Uni den fila di MEP pa Aruba su Libertad” tambe un otro frase importante den e Himno “ Hunto ta logra pa tur nos Status Apart”. Lokual kier ilustra cu Betico Croes a lanta MEP na 1971 y a percura pa e palabranan Libertad y Status Aparte ta ancra den e Himno. Esey tabata MEP su vision y esey tabata Betico su lucha y su determinacion. Despues di un historia y lucha largo Betico a percura pa unifica e pueblo aki. Betico a percura pa nos Himno y Bandera bira realidad 18 di Maart 1976. Betico y su Team a percura pa combense Hulanda

den Ronde Tafel Conferentie 12 di Maart 1983 pa Aruba logra su Status Aparte.

Palabranan historico cu Ruud Lubbers (def) Prome Minister di Hulanda a bisa riba e fecha aki” De Kogel is door de Kerk” Pues Betico ta e architecto constructor y realisador di nos Status Aparte y ta na e generacionnan nos dilanti pa percura pa cuida esaki manera un clompi di oro manera Betico mes a pidi.

Celebracion ta inicia desde 10 am

Desde 10 or di mainta lo tin coffee morgen cu ambiente di caha di orgel. Desde 10 am lo inicia tambe un Torneo di mini futbol di edad 6-8 anja. Lo tin un exposicion henter dia parti paden audiovisual unda por mira videonan historico. Di 2-5 pm lo tin un torneo di domino.

Alabes di 2-5 pm riba e stage grandi lo tin un programa cultural. Atardi e bandanan Duro y Tsunami lo sera e actividad di 6-9pm. Tin 16 tent cu masha hopi cuminda y un variedad grandi. Alabes MEP tin su Rifa cu premio di Afl.10.000,- cash cual sorteo lo tuma lugar 25 di januari pa 7pm. Reserva e fecha Bo pasa celebra cu nos y percura cu bo liña ta na awa.



Gerick Croes LL.M. BEc

Part II- E crisis di autoridad; legitimidad, burocracia y distancia

DEN part I, di e articulo nos a elabora den liña grandi riba e introduccion di professor Verbrugge (despues referi como; Verbrugge) su buki titula "Gezagscrisis". Den e segundo parti aki lo nos kier highlight algun punto interesante for di e contenido di su capitulon. Den su promer capitulo Verbrugge ta pone enfasis riba e legitimidad di e autoridad. Esun cu tin e autoridad tin algo di bisa, na un manera cu otronan lo tende di dje.

Bo por mira autoridad for di e angulo di bestuurskunde (e ciencia di administracion publico), pero esei no ta e perspectiva cu e ta analisa. Importante ta pa haya contesta riba e pregunta con autoridad ta origina. Eynan Verbrugge ta bai diep den teoria di Aristoteles, cual defacto ta describi e ser humano como un elemento politico. Segun e teoria aki e ser humano lo prefera di biba den un sociedad cual tin bon lidernan cu capacidad di compronde e sociedad y guie den un bon rumbo. Hopi importante ta pa e lider tin caracteristicanan sobresaliente. E virtud principal di un bon gobernante mester ta su rectitud y integridad. Tur loke e haci mester tin un seyo di imparcialidad cu enfasis riba rasonibilidad y honestidad. E virtud cu ta garantiza imparcialidad ta curashi, esta curashi pa señala y resolve casonan cu no ta aceptabel den un sociedad. Esun cu ta sobresali como lider mester ta prudente, posee conocimiento den practica y mester sa kiko ta biba serca e pueblo.

Burocracia

Segun Verbrugge e sentimento di con un bon lider of e lider ideal mester ta por bai perdi door cu un gobierno ta bira un burocracia. Un burocracia ta un sistema di organisacion den cual trabounan ta dividi den diferente nivel y departamento, cu regla y proceduranan cu ta defini den forma hopi estricto.

Den liña grandi e ta basa riba documento, hierarchia y regulacion pa hasi tur cos den un manera formal. Den e contexto aki Verbrugge ta subraya cu un persona por gana e confiansa di un cierto grupo den comunidad, si e tumanan interes na serio y scuchanan. Kinan ta unda e ta señala cu ciudadanonan ta anhelar un gobierno cu ta interveni ora cosnan ta bayendo robes. Un gobierno mester percura pa ordo pero simultaneamente mester por tin libertad pe ciudadanonan. Kiermeen un bon gobernante mester por crea un balansa entre impone unda cu ta necesario y libertad di e ciudadano unda cu ta posibel.

Gobierno distancia di pueblo



E caída/falta di autoridad di un gobierno tin di haber cu gobierno ta distancia su mes for di e pueblo. Gobierno ta haci su trabou y controla via un oficina, pero den mesun rosea e gobierno ta perde e pueblo for di bista. Tambe e ta subraya cu no tin un storia en comun mas y un base cual e gobierno ta trahando pe. Den ki direccion bo kier bai? Kiko ta hustificacion pa cierto decisionan? Adicionalmente Verbrugge ta reitera cu gobierno den ultimo tempo a laga hopi cos den man di comercio cu consecuencia cu "maneha na banda" ta bira complica.

Door cu gobiernonan a bira demasiado centralisa e contacto cu pueblo a bai perdi. Verbrugge ta enfatisa cu centralisacion di un gobierno automaticamente lo hiba na un burocracia. Verbrugge ta señala algun area den cual gobiernonan no ta stabil. Ta carece entre otro di conocimiento cognitivo. E Gobierno ta steun y depende riba conocimiento. Esaki no ta wordo considera robes, pero consecuentemente e gobierno ta perde pueblo for di bista. E transicion rumbo sostenibilidad ta wordo logra pa medio di incentivanan financiero. Di e manera ey placa ta bai den saco di esnan rico, mientras esnan economicamente menos fuerte no por participa na e desaroyo sostenibel.

Los di e puntonan señala, Verbrugge den su buki ta menciona y splica den detayes e falta di moralidad y e bashi den sociedad di parti gobierno. E temanan aki y mucho mas lo wordo trata den e Common Good Expo cu lo tuma lugar diano 29 y 30 Januari na Seaport Conference Center. Pesei e ta asina importante pa ciudadanonan interesa den e Bon Comun asisti y participa den e sessionan aki.

MEP celebrando Dia di Betico den grandi 25 di januari proximo:

Desde 10 di mainta cu 16 tent di cuminda serando atardi cu bandanan DURO y TSUNAMI

SECRETARIO General di partido MEP ta recapitula un evento grandi cu partido MEP ta preparando pa celebra Dia di Betico 25 di Januari proximo den combinacion cu 40 aña di Status Aparte.

Evento lo ta henter dia di 10 am pa 9pm:

Lo inicia cu un “Misa” na Sta Cruz di 8-9am sigui pa 930 am unda lo pone flor na Statua di Betico Croes na Sta Cruz hunto cu Fundacion Betico Croes .

E celebracion lo ta henter dia iniciando desde 10 am na Cede di MEP cu e tradicional coffee morgen unda lo ta regalando bolo manera custumber. Ambiente di caha di orgel di Rodney “Pachi” Werleman. DJ Alvin tambe lo tey pa pone ambiente.

Mesun orario di 10- am te cu 1 pm lo tin un torneo di mini futbol di edad 6-8 aña. Di 2 pa 5 pm lo tin un torneo di domino mientas henter dia parti paden tin un exposicion audio visual unda por mira videonan di Betico y su lucha y logro di Status Aparte-Nel y Evelyn e (3) lidernan di MEP enconecion cu 55 aña di MEP.

Di 2-5 pm riba e stage grandi lo tin un programa cultural. Di 6 pa 7 pm e banda DURO lo pone ambiente. MEP lo bay over 7 pm pa saca e ganador(nan) di e prome y segundo premio di su rifa esta Afl.10.000,- y Afl.5.000,- cash.

Alabes lo saca 10 doorprize y pa e doorprize e persona mester ta presente pa buska esaki mesora. Di 7.30 pa 9pm Tsunami lo ta den cas pa sera e actividad y celebracion.

Tentnan di cuminda:

Dilanti Cede di MEP lo sera e caminda y ta instala un total di 16 tent di entre otro cuminda, mata, bebida, artesanía pa nombra algun. Despues di a reuni cu tur esnan cu lo ofrese nan cuminda y productonan diasabra ultimo nos a keda sorprendi cu e cantidad di variedad. Lo bay tin entre otro Mama Lina, Donnas Kitchen, Lilas Cuisine, Doris, Maureen y Mauchis pa nombra algun.

Por a tuma nota di e menunan hopi amplio: aros con pollo, cabrito stoba, oxtail cu funchi, aros Moro, concomber stoba, galiña stoba, BBQ, johnny cake, bakijouw, sanger yena, chicharon cu patacon, arepa di maishi, carne asada, pan cu calco, chuculati pinda, cocada, pastechi, croquette, popcorns, pizza, nacho cu cheeze, postres venezolano, hot dog stand, 5 diferente soppi, snackbox, juice di tamarijn y mucho mas.

Banda di e cuminda nan dushi tin tent cu lo bende mata, artesanía y asina por sigui. Pues Pueblo di Aruba reserva dia 25 di januari pa asina pasa Celebra Dia di Betico den grandi cu nos. Danki Betico!



Parlamentario Endy Croes:

E Berdad sunu riba 300 miyon di CITGO

NA fanaticada nan di AVP ta Mike Eman a firma un contracto fofu pa CITGO por a get away

Parlamentario Endy Croes ta siguiendo e desaroyo petrolero hopi di serca y e oportunidad di “ORO” manera nos ta yame cual ta pasando hopi serca di Aruba mientras tin gobernantenan den winterslaap y algun cu otro agenda y ta lepiando.

Despues cu Trump a saca Nicolas Maduro di Venezuela 3 di Januari ultimo e panorama petrolero den nos region a cambia total.

Presidente di Merca Donald Trump a reuni 9 di Januari 2026 na White House cu 17 companianan multi biyonario den e mundo di petrolio kendenan lo bay ta invertiendo 100 BIYON us dollar pa renoba henter infraestructura petrolero na Venezuela pa aumenta e capacidad pa saca mas crudo pa dia.

Ta e momento oportuno pa Aruba cu ta strategicamente posiciona hasi uso di e contactonan nesesario pa desaroya bek nos di dos pilar.

Sinembargo awe lo splika detayes di e 300 miyon di CITGO cu fanaticonan politico ta misinterpreta.

Kiko ta e berdad riba e 300 miyon di CITGO?

Croes a tuma nota cu tin masha hopi experto di Facebook pero tambe AVP ta manda su fanaticada bruha tera cu un storia incorecto cu ta MEP lo a exhonera CITGO 300 miyon hinka den e contract pa desmantela y clean up e refineria.

Contracto di CITGO y Clausula:

Mike Eman y AVP a firma e contracto cu CITGO 2015/2016
Mike Eman y AVP a firma e contracto cu CITGO cu e miras cu CITGO lo hasi inversionnan multimillonario pa re-destina e refineria den un upgrader pa kibra e heavy crude di Venezuela hasie mas liviano pa e refinerianan entre otro na merca por core

esaki pa saca varios productonan final.

Den contracto tin un clausula di Force Majeure

Den dicho contracto tin un clausula di Force Majeure cual ta libera partidonan di responsabilidad y obligacionnan pa cu otro. Normalmente Force Majeure ta referi na entre otro eventonan fuera di control manera desaster natural, guerra, epidemia pa nombra algun.

Kiko ta e triki cu CITGO a usa di cual Mike Eman a bay di acuerdo cune?

CITGO den e contracto a agrega bou di e clausula Force Majeure un siguiente frase. Si gobierno Americano bin cu sancionnan contra CITGO e obligacion di 300 miyon cu CITGO mester paga Aruba pa desmantela e refineria y clean up automaticamente ta cancela y esaki ta libera CITGO di e 300 miyon y di su responsabilidad.

Esaki ta firma den dicho contracto cu AVP-Mike Eman a firma. E tristo realidad ta cu dado momento despues cu Mike Eman a firma e contract Gobierno di Merca atraves di OFAC a pone sancion riba CITGO.

CITGO a bin Aruba y a hasi un anuncio publico

CITGO a bin Aruba y a anuncia tanto na gonbierno di turno y publicamente cu nan NO por cumpli cu e inversionnan stipula den e contract pa culpa di e sancionnan cu Merca a pone riba nan.

Mesun momento CITGO a bisa tambe cu nan no mester desmantela of paga e 300 miyon as per contract como cu e clausula di Force Majeure, cu Mike Eman y AVP a firma ta libera nan di tal.

Gobierno di turno a pidi conseho na Sjiemfat

Gobierno di signatura di MEP na e momento nan ey a aserca e abogado cu a lidera e team di negosacion di dicho contract tempo di AVP Sr Sjiemfat pa un conseho.

No obstante Sjiemfat ta sostenedor di AVP e gobierno di turno a aserca su persona respetando su conosemento riba e tema como cu nan a negosha e contracto pa gobierno di AVP na 2015-2016.

Conseho di Sjiemfat na gobierno a duna CITGO rason riba e punto aki.

Parlamentario Croes kier a splika esaki un biaha mas pa asina esnan cu ta skirbi of papia riba cualkier plataforma por tin e informacion corecto y no sin mas keda ripiti un mentira cu kisas algun politico a gaña nan.

E berdad suno riba e 300 miyon di CITGO.



Parlamentario Endy Croes:

Gerlien Croes ta bula cu hala di manteca desacreditando tur hende

PARLAMENTARIO Endy Croes cu atencion a sigui e reunion publico di 17 di december 2025 dia cu Parlamento di Aruba a trata presupuesto di aña 2026. Na prome lugar tabata un berguensa cu un total di 10 Parlamentario di coalicion “NO” a hiba ningun palabra y no ta tuma nan trabou na serio. Pues nan a bira solamente “ja-knikkers” di gobierno y pa esey nan kier cobra un salaris pa luna.

Sinembargo minister Gerlien Croes a bolbe wordo gara ta gaña. Banda cu Gerlien Croes a gaña Parlamento cu e mes a paga algun cien florin pa e buelo cu el a realisa 19 di november cu un jet priva por a tuma nota cu Gerlien Croes no kier contesta Parlamento si su consehero Crystal Brown tambe a biaha cune den e jet priva riba mesun fecha. A resulta na final cu henter e discurso di Gerlien Croes tabata yena cu mentira y awe lo repasa algun di nan.

Gerlien Croes a coordina inventerisacion di infraestructura di scolnan:

Minister Gerlien Croes a gaba cu un di su logronan unda el a coordina inventerisacion di infraestructura di scolnan na Aruba. Tin biaha ta dificil pa duna reconocemento na Gabinete Wever Croes 2 pero esaki ta un proyecto ancla den Landspakket cual DOW tabata bezig cune y tabata tin na final di 2024 tur scolnan di Noord finalisa pa continua den 2025 cu lo demas.

Awor Gerlien a yora cu Hulanda pa ayudo unda TWO a bay di acuerdo pa manda mas capacidad. No ta problema si Bo kier pidi ayudo pero esey no ta significa cu e proyecto no tabata andando. Aki Gerlien a gaña Parlamento den dia kla!

Gerlien a gaña riba structura di salaris di docentenan:

Gerlien a gaba masha hopi cu un “logro” pa lokual ta trata structura di salaris di docentenan.

Gabinete Wever Croes 2 a laga un documento amplio atras na DRH traha pa expertonan inclusivo Directie Onderwijs y SIMAR pa un conseho final.

A laga tambe 500 milyon di surplus pa por usa un parti pa ehecuta esaki. Gerlien y su team a usa casi tur ingredientenan di e documento aki y a “tweek” un tiki na dije pa yame su logro. Nos ta contento pa e docentenan pero a spera mas sinceridad di Gerlien enbes di mas gañamento. Pues gerlien a gaña atrobe.

Gerlien a gaña cu nacional zorgstructuur ta solamente di dije Desde 1 di Juli 2024 Gabinete wever Croes 2 a entrega na TWO Hulanda e plan pa cu nacional zorgstructuur prepara pa Directie Onderwijs y expertonan cumpliendo asina cu palabracion den Landspakket thema G cu ta para pa Onderwijs. Mesun documento aki Gerlien a revisa y a cambia algun “punt cu coma” na su gusto. Esey no ta significa cu e ta Bo logro y kier pretende cu Gabinete Wever Croes 2 no a hasi nada.

E flie ey no ta subi. Pues aki por mira e sed di odio y repudio y un caracter debil di desacredita tur hende pero usa nan mesun documentonan pa purba briya. Foei Gerlientjie.

Mirando bek atras tur su “logronan” cu supuestamente el a gaba cu nan den Parlamento anto riba un tono mal ansha ta continuacion di trabounan eherse door di Gabinete Wever Croes 2.

Nos a spera mas di “la mentirosa” Gerlien. Hopi scuma poco chuculati! El cortes no quita lo valiente!





COME IN
WE'RE
OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)





E caida financiero di Lovers

Con un conflicto familiar a hiba na bancarota y pakico e veredicto aki ta hopi particular

E declaracion recien di bancarota pa e compania conoci Lovers Industrial Corporation B.V. no ta e resultado di un problema comun unda un negoshi simpelmente no por paga su debe na esnan cu ta suministra producto.

E realidad tras di e noticia aki ta hopi mas complica. E ta trata di un guera huridico pisa y un conflicto familiar amargo entre e accionistanan, cual a escala y termina den sala di corte. For di e veredicto actualisa di Corte Comun di Husticia, ta sali na cla con un embargo preventivo, un situacion di 'lock' entre doñonan, y e perdida total di confiansa a crea e receta perfecto pa hues conclui cu Lovers no por cumpli mas cu su obligacionnan financiero.

E caso aki ta draai rond di tres partido cu ta hopi mara na otro. Di un banda tin Vanddis B.V., cu ta e accionista mayoritario di Lovers. Di otro banda tin Lovers Industrial USA, LLC (LIUSA), cu ta tene e posicion di minoria. Loke ta haci e situacion aki hopi delicado ta cu e doñonan tras di tanto Vanddis como LIUSA ta famia di otro. E hecho aki ta forma e backdrop tristo di un pelea cu no ta solamente zakelijk, pero tambe carga cu emocionnan personal.

E motibo directo cu a start e crisis grandi tabata e embargo preventivo cu LIUSA a laga pone dia 11 di december 2025 riba e bienenan di Lovers. E accion aki tabata pa garantisar un reclamo di mas cu tres milyon dollar, cual ta bin for di un otro pelea tocante derechonan di marca y pago di royalties cu ta andando na Merca. Maske e embargo tabata un paso legal formal, tur hende involvi a sinti e golpi mesora den e operacion diario na Corsou.

Segun declaracion di Vanddis, e embargo a paralisa e compania completamente. E banconan a reacciona mesora door di exigi pago di prestamonan, Ontvanger a pone beslag riba mueble y a resulta cu casi tur propiedad di Lovers tabata caba bou di hipoteca of presta. Esaki a nifica cu e espacio financiero a disparce. No por a paga e suministradornan mas, no por a cumpra materia prima pa produccion y na fin di luna tabata existi e peligro real cu no por a paga salario di trahado. Mantencion di mashin a stop y e

confiansa di cliente y empleado a cuminsa tambalea.

Un punto hopi interesante ta cu Lovers mes, hunto cu Vanddis, a acepta e realidad aki. Lovers a indica cu un caso sumario pa lanta e embargo lo no tabatin exito, pasobra hues probablemente lo a haya cu e reclamo di LIUSA tin base. Asina, Lovers a acepta implicitamente cu e embargo lo a keda vigente.

Inicialmente, Corte den Prome Instancia a rechasa e peticion pa bancarota. Hues e tempo ey a argumenta cu tabata trata di "abuso di poder", bisando cu ta uza bancarota pa resolve un pleito entre accionista. Pero, e veredicto di Corte Comun den apelacion ta hopi diferente y remarcabel. Den apelacion, Corte a constata cu si a cumpli cu e reglanan di ley pa bancarota: Lovers berdad a stop di paga. Corte a analisa si tabata trata di abuso di poder y a conclui cu no tabatin prueba p'esey.

E punto crucial ta cu Corte no ta mira e peticion di bancarota como un strategia politico, sino como un reaccion na un necesidad financiero real y severo. E hecho cu Vanddis tambe ta accionista no ta cambia esey. Hasta LIUSA, cu a pone e embargo y a bringa contra e bancarota, a admiti cu nan no tabatin e impresion cu Vanddis tabata abusa di su poder.

E veredicto aki ta muestra cla con fini e liña ta entre un pelea di accionista y derecho di insolvencia. Un medio legal pa sigura placa den un caso den exterior a causa un reaccion en cadena cu no por a stop localmente. Corte a reconoce cu ley di bancarota tin biaha ta fungi como un freno di emergencia ora un compania ta wordo secuestra pa blokeonan huridico.

Awo, cu e bancarota ta pronuncia y Barbara Nagelmakers nombra como curator, e enfoca ta riba e proceso di afkeling y un posibel "doorstart" of reinicio. Esaki tabata netamente loke Vanddis tabata kier: un bancarota controla pa asina purba salba balor, cupo di trabou y capacidad di produccion.

Si e reinicio ey lo sosode ta keda pa mira den e siguiente fase. Loke e veredicto aki ta siña nos ta con un conflicto huridico pafo di Corsou finalmente a perhudica e existencia di un compania di produccion local.

Analisis critico

Con confiabel e pronostico economico di Corsou ta pa 2026?

RIBA papel, e panorama economico pa Corsou na aña 2026 ta parce stabiel y positivo. Pero con fuerte e fundeshi di e prediccioannan aki realmente ta? Kico gobierno, e sector comercial y e ciudadano comun por haci cu e informacion aki? Den e analisis aki, economista Rob van den Bergh ta duna un bista cla y critico riba con e ramingnan economico ta wordo traha, kico ta nan limitacionnan tecnico y dicon, a pesar di tur obstaculo, nan ta keda un instrumento esencial pa determina maneho y mantene confianza den nos futuro financiero. Desde aña 1990, Van den Bergh a traha riba e prome "economic outlook" pa Corsou.

Awendia, e tarea compleho aki ta cay casi completamente den man di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS). Antes, ministerionan manera MEO y TEATT tambe tabata publica nan mesun analisis, pero pa motibo di falta di capacidad personal y cambio den prioridad, esaki no ta sosode mas na un manera structura. Esaki ta un perdida grandi, pasobra mientras Banco Central ta enfoca fuertemente riba desaroyonan macro-economico y monetario, e departamentonan di gobierno lo por a profundisa hopi mas den e desaroyonan specifico di cada sector riba e islanan.

E arte di pronostica futuro

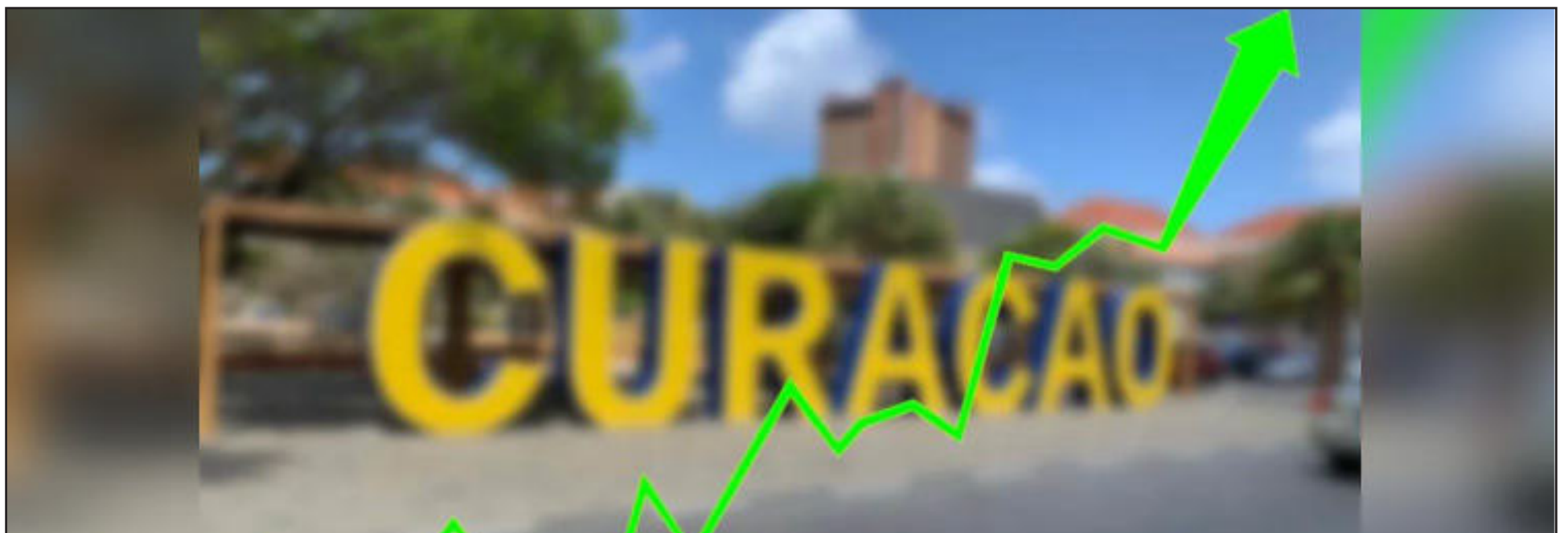
Pa yega na un pronostico pa futuro, expertonan ta analisa trendnan di pasado y ta ahusta esakinan a base di locual ta spera den futuro cercano. Modelonan economico sofisticada ta pone relacion entre variabelnan importante manera crecimiento di Producto Interno Bruto (PIB), empleo, inflacion y finansa publico. Sinembargo, calidad di e modelo no ta garantiza cu e prediccio lo sali exacto. E ta depende fuertemente di e calidad di data disponibel na e momento ey. E rapportnan di CBCS y IMF ta bon, pero nan ta sufri ora data no ta actualisa, locual ta un problema conoci especificamente pa Sint Maarten. Un punto interesante ta cu investigacionnan, manera esunnan di 'The Economist', ta mostra cu hopi biaha e promedio di prediccioannan di un grupo diverso di economista ta mas acerta cu e modelo di un solo institucion.

Pesey ta lamentabel cu nos no tin mas fuente independiente pa compara visionnan. Modelonan economico tin dificultad pa pronostica "trendbreuken" of cambionan inespera. Nan no ta bon equipa pa premira crisisnan grandi manera e caida financiero di 2008, e pandemia di COVID-19, of e recien subida explosivo den turismo y bienes raices. Inflacion y e Rol di Gobierno Pa locual ta trata inflacion, experiencia ta siña nos cu Corsou generalmente ta sigui e pasonan di Merca.

Sinembargo, politicanan nobo, manera e tarifanan di importacion introduci pa presidente Trump, por causa desviacionnan notabel. Pa crecimiento economico (PIB), e rol di gobierno ta keda hopi limita. Door di e reglanan estricto di supervision financiero (CFT) y e leinan di consenso, gobierno mester mantene gastonan igual na entrada. Esaki ta nifica cu den tempo di recesion, gobierno no por inyecta placa extra pa stimula economia. Consecuentemente, crecimiento economico mester bin casi exclusivamente for di sector priva: inversionnan di companianan y consumo di ciudadanonan. Gobierno tin poco espacio pa maniobra. Pa loke ta trata empleo, normalmente si economia crece, desempleo ta baha. Pero esaki no ta un ley fiho.

Si tin un fluho grandi di migracion, manera e entrada di Venezolanonan, of si beneficianan social ta cambia, e cifranan di desempleo por keda halto a pesar di crecimiento economico. Conclusio pa 2026 Un punto positivo ta nos reserva di divisa. Danki na saneamento di debe na 2011 y sosten durante e pandemia, e cobertura di importacion ta saludabel, locual ta proteha e balor di e florin. Pa 2026, CBCS ta keda e fuente principal di informacion. Aunke modelonan no ta perfecto y no por premira tur crisis externo, nan ta duna un guia necesario pa nos. E les ta pa keda critico, compronde cu realidad economico ta dinamico, y realiza cu e motor berdadera di nos progreso ta e sector priva, no gobierno.

Fuente: Curacao.nu



BONEIRO

Crecemento di poblacion ta pone Boneiro bou di presion

Den Haag ta luchando cu control y capacidad di carga

E crecemento rapido di e poblacion na Boneiro ta poniendo un presion cada bes mas pisa riba e aspectonan fundamental di bida diario, manera vivienda, cuido medico, enseñansa y infraestructura. Esaki ta e conclusion alarmante cu ta sali for di e documentonan recien di Tweede Kamer, cualnan ta contene e reaccion di gabinete riba e rapport titula 'Gerichte Groei' di e Comision di Estado pa Desaroyo Demografico Caribe Hulandes 2050. Awe e preocupacionnan den Tweede Kamer ta zona mas fuerte cu nunca tocante e tempo halto di crecemento y e falta di un direccion cla for di gobierno na Den Haag.

Desde e fecha historico di 10-10-2010, e cantidad di habitante na Boneiro a subi drasticamente. E expansion rapido aki a conduci na un scarsedad serio di casnan pagabel pa e pueblo, listanan di espera largo den sector di salud y un presion extra riba e sistema di educacion. Miembronan di parlamento Hulandes ta cuestionando seriamente si e maneho actual di migracion y admision ta cuadra ainda cu locual e isla realmente por carga, mirando e escala chikito y e capacidad limita di e aparato di ejecucion local. E realidad ta cu e infraestructura social y fisico no a crece na e mesun ritmo cu e cantidad di hende, locual ta crea fayon den e sistema.

Falta di claridad y maneho for di Reino Un punto critico di discusion ta e falta di claridad tocante cual ministerio denter di Reino tin e control final riba e maneho demografico integral pa Boneiro. Decisionnan di maneho di diferente departamentonan, manera Asuntonan Interior, Salud Publico, Enseñansa y Asuntonan Economico, ta bin hunto riba e isla, pero segun e gobernantenan local, e coordinacion entre e instancianan aki ta laga hopi di desea. Ora interesnan ta dal contra otro, hopi biaha no ta cla ken mester tuma e decision final, locual ta conduci na stagnacion y frustracion. E falta di un vision centralisa ta pone cu proyectonan necesario ta tarda pa realisa.

Vivienda y infraestructura como puntonan di dolor

E crisis di vivienda ta keda un di e problemanan mas visibel pa e comunidad. Mientras cu e poblacion ta sigui crece, e construccion di casnan social y pagabel ta keda atras. E situacion aki ta pone cu hopi Boneriano tin dificultad pa haya un dak riba nan cabes. Banda di esaki, e aumento di cantidad di auto ta percura



pa un red di caminda cu ta bira mas y mas yen.

Parlamentarionan ta señala cu Boneiro ainda no tin un sistema di transporte publico completo, locual ta pone presion riba e accesibilidad y e calidad di bida. Tambe e infraestructura rond di procesamiento di desperdicio ta causa preocupacion grandi. E problematica rond di e dump di sushi ta un dolor di cabes pa años caba, y posibelmente lo mester di ayudo financiero extra for di Den Haag pa preveni mas daño na e medio ambiente fragil di e isla.

Cuido y enseñansa bou di tension halto

Den e sector di cuido, e crecemento di poblacion combina cu embehecimento ta conduci na scarsedad di personal y costonan mas halto. E isla ta depende parcialmente di profesionalnan di cuido for di afo. Esaki ta lanta pregunta tocante continuidad y habilidad di idioma, specialmente e uzo di Papiamentu den cuido y enseñansa. E ta esencial pa pashent y alumnonan por comunica den nan propio idioma pa garantisar calidad di bida y educacion.

Yamada pa decisionnan rapido

Aunke e gabinete actual ta laga hopi decision pa un siguiente gabinete, e fraccionnan den Kamer ta spierta cu cualkier tardansa por conduci na mas deterioro di e situacion na Boneiro. Nan ta boga pa pasonan concreto y rapido den e aña 2026 aki, dunando prioridad maximo na construccion di vivienda, mehoracion di infraestructura y fortificacion di e gobernacion local.

Huma toxico y holo malo ta asota Boneiro atrobe despues di un candela masivo na e dump di Lagun

DIASABRA ultimo, dia 17 di januari, e isla di Boneiro a bolbe lanta den un nubia scur di huma y preocupacion. Pa di dos biaha den un periodo hopi cortico, vlamnan grandi a domina e panorama na e sitio di desperdicio na Lagun. E candela aki no tabata solamente un incidente aisla, sino un confirmacion tristo di un problema structural cu ta afectando e calidad di bida di e pueblo Boneriano. E huma diki, carga cu particulanan toxico, hunto cu un holo penetrante di kimamento, a plama rapidamente over di casi henter e isla, causando un molester inmenso pa miles di habitante.

E impacto tabata mas fuerte den direccion west, unda biento a hiba e huma directo den e areanan residencial. Segun reportenan, e situacion a bira asina insoportabel cu hopi famia a wordo forsa pa cera tur bentana y porta hermeticamente den un intento desespera pa tene e aire toxico pafo. Sinembargo, pa algun habitante esaki no tabata suficiente; e miedo pa efectonan a largo plaso riba nan salud a pone cu varios persona a dicidi di bandona nan cas temporalmente pa busca refugio na otro partinan di e isla cu tabata menos afecta.

Den centro di e polemica aki ta para e activista ambiental Jan Verbeek, kende a lansa critica hopi fuerte contra e manera cu Entidad Publico Boneiro a maneha e crisis. Verbeek ta argumenta cu autoridadnan a comete un eror grave den nan strategia di combate. Segun su observacionnan, e ekipo di maneho a opta pa laga e candela kima pa gran parti di dia, permitiendone vlamnan consumi e sushi sin intervencion directo. Ta te despues di 7:30 di anochi, segun Verbeek, a cuminsa cu e proceso di tapa e candela cu santo. E retraso aki, den su opinion, a causa cu e produc-

cion di huma a dura hopi mas largo cu tabata necesario, exponiendo e poblacion pa oranan largo na un aire contamina. E ta califica esaki como un negligencia structural caminda salud di e ciudadano no ta wordo protegi debidamente.

Di otro banda, Diputado Clark Abraham, kende ta carga e responsabilidad pa medio ambiente y procesamiento di desperdicio, a sali pa duna cara na e situacion. Abraham a admiti cu e gravedad di e problema ta innegabel y cu e molester ta inaceptabel. Sinembargo, el a splica e realidad duro cu e gobierno ta enfrentando: no ta posibel pa djis stop di stort sushi di un dia pa otro pasobra simpelmente no tin un alternativa completo y funcional cla ainda. E meta di gobierno ta pa implementa sistemanan nobo di separacion di sushi y metodonan moderno di procesamiento, cu e obhetivo fiho pa stop cu e dump anticua aki mas tarda na aña 2028. Te na e momento ey, Abraham ta adverti, e riesgo di candela lo keda existi.

E situacion a yega un punto unda habitante y gruponan di accion ta sinti cu e problema ta surpasa e capacidad di e gobierno local. Nan ta exigiendo awo cu Den Haag mester interveni directamente. E peticionnan ta varia di medidanan drastico, manera transporta sushi temporalmente pa Hulanda, te na controlnan hopi mas estricto riba tereno di e dump. Pa Verbeek y hopi otro ciudadano, e salud publico mester ta e prioridad maximo. Nan ta enfatisa cu tanten cu candelanan ta sigui plama huma y holo malo riba e isla, e situacion ta keda un violacion inaceptabel di derecho humano basico di e pueblo di Boneiro.

Fuente: Bonaire.nu.



MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban 
Papia
+297-6991702

RECETA DI DIA



Chicken Chow Mein

CHICKEN Chow Mein ta un di e platonan Chines mas popular y reconocí rond mundo. E ta un plato favorito pasobra e ta combina diferente textura: e noodles suave, e galiña moli y e berduranan cu ta keda un tiki crugiente ("crunchy"). E secreto di un bon Chow Mein ta den e preparacion di e saus, cu ta duna e plato e colo bruin bunita y e smaak autentico. E ta un cuminda ideal pa cushina pa famia pasobra e ta cla lihe y e ta yen di sabor.

Ingredientenan

Pa e galiña y marinade:

2 pecho di galiña (corta na repi of bloki chikito)

1 cuchara di soya sauce

1 cuchara di maizena (cornstarch)

Un tiki azeta pa hasa

Pa e saus (mescla esaki den un comchi apart):

2 cuchara di oyster sauce

2 cuchara di soya sauce

1 cuchara di azeta di sesame (sesame oil)

1 cuchara di sucu

Un tiki black pepper

1/4 cup di awa (of bouillon di galiña)

Pa e noodles y berdura:

1 paki di Chow Mein noodles (e noodles geel)

2 djenti di conoflok (garna)

1 pida ginger (corta hopi fini)

1/2 kool (cabbage, corta na repi fini)

1 wortel (corta na repi fini of 'julienne')

1 promenton (corta na repi)

2 siboyo largo (green onions, corta na pida)

Instruccion

1. Prepara e galiña: Den un comchi, mescla e pistanan di galiña cu e soya sauce y maizena. Lag'e para pa mas of menos 10 minuut. Esaki ta yuda e galiña keda moli.

2. Cushina e noodles: Cushina e noodles den awa cayente segun e instruccion riba e paki (hopi biaha ta djis 2 pa 3 minuut). Cola e awa, laba nan cu awa friu pa stop e cushinamento y pone un tiki azeta pa nan no plak na otro.

3. Hasa e galiña: Den un wok of pan grandi, pone azeta cayente. Hasa e galiña te ora e ta cla (golden brown). Saca e galiña for di e panchi y pon'e un banda.

4. Hasa e berdura: Den e mesun panchi, pone un tiki azeta mas si ta necesario. Hasa e conoflok y ginger pa 30 seconde te ora bo hole e aroma. Agrega e kool, wortel y promenton. Stir-fry nan lihe (pa 2 minuut) pa nan keda crugiente, no laga nan bira moli.

5. Mescla tur cos: Pone e galiña bek den e panchi hunto cu e berduranan. Agrega e noodles cushina.

6. Pone e saus: Basha e mescla di saus cu bo a traha ariba tur cos.

7. Finalisa: Mix tur cos bon (toss) riba candela halto pa 1 of 2 minuut pa e saus cubri e noodles y tur cos bira cayente.

8. Sirbi: Paga e candela y agrega e siboyo largo (green onions) ariba pa duna extra smaak y color.



Fortaleza pa Famia

UN BON CURASON TA NECESARIO

BIJBEL ta bisa cu hende ta wordo identifica pa nan curason (1 Samuel 16:7) Dios ta wak curason di hende, pasobra den curason di hende tin hopi cos cu nan por sconde pa hende, pero no por sconde pa Dios.

Anto pesey nos mester samina nos curason, pa nos no wordo contagia cu malicia, maldad y inmoralidad, cu por drenta nos curason via pensamiento of obranan cu nos ta haci.

Pasobra no tin ningun hende bon, solamente nos Tata cu ta den cielo. Y hopi biaha nos ta kere cu nos tin cierto derechO di haci algo, pero esey no ta bin di Dios, pero e ta bini di un curason cu te ainda no ta libera, un curason cu no a bandona su caminda bieu.

Den e buki di Hechonan capitulo 8:20-23 Pedro ta reprende Simon cu te ainda despues di a batisa y tabata cana cu e Apostelnan te ainda tabatin tin deseo den su curason cu no ta cuadra cu e palabra di Dios.

Asina tambe tin hende cu tin cu saca amargura for di nan curason, pasobra nan no por soporta crecimiento di nan prohimo, tin hende hasta ta envidia na propio yiu , esposa, esposo, pa locual Dios ta haciendo den nan bida, no papia mes di nan prohimo, den un palabra bisa cu asina crecimiento di bo prohimo ta molestia bo, chek bo curason.

Pasobra Orguyo, Envidia y Arogancia, no tin frontera, no ta respeta ningun hende, no ta importa con spiritual bo ta, ni tampoco cuanto anja bo tin den Cristo, nos tur ta keda vulnerabel, pa atake di diabel.

Maldad ta bini di diabel, bondad ta bini di Dios, pleito, rabia, discucion, falta di respet, discriminacion, orguyo, arogancia, tur esey ta herment di diabel contra hende, y si nos no samina nos curason y wak si nos ta den boluntad di Dios, e enemigo ta pasa un fastball.

Warda bo curason riba tur cos, pasobra e ta e fuente di bida, kita for di bo un boca engañoso y tene lipnan perverso leu for di bo. (Proverbionan 4:23-24)

Un curason alegre ta haci cara contento, ma ora cu e curason ta tristo e spirito ta kibra (Proverbionan 15:13).

E bon hende for di e bon tesoro di su curason, ta saca loke ta

bon, y e mal hende, for di e mal tesoro, ta saca loke ta malo, pasobra for di e abundancia di curason, su boca ta papia. (Lucas 6:45).

Un mayor mester tin un bon curason pa su famia, pasobra a base di su curason, e educacion ta pasa over pa su yiunan, si e curason ta perverso, falso, yena cu hipocrecia y maldad, ta esey ta locual e yuinan ta ricibi, y hopi biaha mayor no ta tene cuenta cu pa medio di nan comportacion nan ta sembra simia di error den nan hogar.

Ta masha peligroso pa haci manera nos ta algo y den nos curason nos ta leu for di Dios, (2 Timoteo 3:5). Pasobra den nos bida nos por haci wega cu tur cos, pero no haci bofon di Dios, pasobra na e momento no espera Dios mes lo basha tur cortina abao y demostra e berdad cu tin den nos curason.

Bendiciona ta esnan di curason limpi, pasobra nan lo mira Dios. (Mateo 5:8).

Ora nos ta pidi algo na Dios, Dios ta wak nos curason, pasobra locual bo curason ta yen di dje, bo boca ta papia, pesey ta masha importante pa warda nos curason, y no sea pura, pa rabia y warda amargura den nos curason.

Dedica bo curason na Cristo Hesus.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.



Santo di Dia

Awe ta Dia di Santa Margarita di Hungaria

Un princesa real cu a scoge e caminda di humildad y sacrificio

AWE, dia 18 di januari, Iglesia ta recorda un di e figuranan mas stima di Europa Central, Santa Margarita di Hungaria. E tabata un muhe cu, naci den e splendor di un palacio, a scoge boluntariamente e caminda di pobresa absoluto y servicio na Dios. Su bida ta keda un ehempel di con fe ta surpasa tur rikesa material y con oracion por cambia destino.

Margarita a yega mundo na aña 1242, den un tempo di crisis profundo. Su mayornan, Rey Bela IV y Reina Maria Lascaris, tabata huy pa e invasion devastador di e Tartaronan, kendenan tabata destrui tur cos. Den un momento di angustia maximo, e pareha real a priminti Dios cu si Hungaria wordo libera di e peliger mortal aki, nan lo entrega nan yiu muhe na servicio exclusivo di Iglesia. Dios a scucha e suplica y e enemigonan a retira. Cumpliendo fielmente cu e promesa sagrado, nan a hiba Margarita na un convento di rumannan Dominicano na Veszprem pa cuminsa su bida religioso.

Mas despues, e rey a construi un monasterio nobo riba un isla den Rio Danubio, cerca di Buda, yama "Isla di Coneu". Aki Margarita a tuma e velo religioso. Aunke e tabata yiu di rey, e no a permiti ningun trato special. Al contrario, e tabata busca tur oportunidad pa humilia su mes, nengando e comodidadnan cu su status lo por a brind'e. E tabata practica penitencia severo, yunando frecuentemente y pasando anochinan largo den oracion silencioso, pidiende pordon pa pica di otroan y bogando pa paz den su tera stima cu tabata sufri tanto guerra.

Loke mas a distingui Margarita tabata su amor inmenso pa e pobernan. E tabata dedica su oranan na cuida esnan cu tabata sufri di malesanan grave, haciendo e trabounan mas humilde cu otroan tabata rechasa. E tabata laba paña, limpia herida y duna cuminda na e invalidonan cu un ternura grandi. E princesa a bira sirbido, demostrando asina cu e berdadero grandesa cristian no ta sinta den titulo of poder politico, sino den e capacidad pa stima y sirbi esnan mas vulnerabel di sociedad sin busca ningun reconocimiento humano.

Margarita a enfrenta un prueba grandi ora su tata, mirando bentaha politico, a purba di sac'e for di convento pa cas'e cu Rey Ottokar II di Bohemia. Margarita, firme den su compromiso cu Dios, a nenga rotundamente. El a declara cu e ta prefera morto prome cu kibra su voto sagrado. Su curashi a vence, y el a keda fiel na su vocacion te na final. E negacion aki a musta cu su entrega na Dios no tabata un obligacion imponi pa su mayornan, sino un eleccion liber di su propio curason.

Cansa pa su austeridadnan, Margarita a fayece dia 18 di januari 1270, na e edad hoben di 28 aña. Su santidad tabata asina evidente cu mesora despues di su morto, e pueblo a cuminsa vener'e. Milagernan a socede na su graf, confirmando su poder di intercesion. Papa Pio XII a canonis'e na 1943. Su bida ta siña nos cu e caminda pa shelo ta habri pa esnan cu ta stima Dios riba tur cos y nan prohimo manera nan mes, lagando atras tur ambicion bano di e mundo aki.



E yabi pa libertad

Pordona bo mes pa bo por avansa

DEN e silencio di nos curason, hopi di nos ta carga un peso invisibel cu ta stroba nos di cana cu e alegria cu Dios kier pa nos tin. Nos ta papia aki di e culpa. Ta facil pa nos hinca rudia, resa y pidi Señor pa pordona nos picanan. Nos sa, a base di Fe, cu Dios ta fiel y husto y cu E ta laba nos fayonan cu e sanger di Cristo. Sinembargo, tin un muraya cu hopi biaha ta keda para firme, un muraya cu ni sikiera e pordon di Dios ta parce di por kibra facil: e incapacidad pa pordona nos mes.

Pordona bo mes ta, sin duda, e paso mas dificil den cualkier proceso di sanacion spiritual, pero tambe e ta e paso mas necesario pa avansa. Ora nos keda pega den e lodo di nos pasado, nos ta nenga e poder di e cruz. Pasobra, si e Creador di universo, e Hues Supremo cu ta perfecto, a dicidi cu bo debe ta paga, ken bo ta e ora ey pa bisa cu e prijs no tabata suficiente? Ora bo no ta pordona bo mes, bo ta pone bo propio standard mas halto cu esun di Dios. Den un sentido religioso, esaki ta un forma sutil di orguyo. Bo ta bisando cu bo fayó ta asina grandi cu ni e gracia di Dios por cubri e berguensa cu bo ta sinti. Esaki ta un mentira di e enemigo pa tene bo preso.

Imagina e storia di Pedro den Bijbel. Pedro a nenga Hesus tres biaha den e momento cu su Maestro mas tabatin mester di dje. E dolor y e culpa cu Pedro a sinti mester tabata insoportabel.

Pero, Pedro no a keda biba den e scuridad di su fracaso manera Hudas a haci. Pedro a acepta e pordon di Hesus y, mas importante ainda, el a pordona su mes. Door di esaki, el a bira e piedra riba cual a traha e iglesia. Si Pedro lo a keda castiga su mes pa semper, nunca e lo a cumpli cu su proposito divino. Asina mes, Dios tin un plan pa bo bida cu no por wordo realisa tanten cu bo ta mara na e erornan di ayer.

E proceso pa pordona bo mes ta rekeri humildad. E ta rekeri pa bo acepta cu bo ta humano, cu bo ta imperfecto y cu bo ta propenso na cay. Pero e bunitesa di nos Fe ta cu Dios no ta busca perfeccion; E ta busca curason disponibel. Cada biaha cu bo ta recorda bo fayó y bo ta sinti e dolor ey di nobo, corda cu Dios a lubida esey caba. Dios ta tira nos picanan den e profundo di lama y E no ta pisca nan bek. Dicon abo si ta keda baha na e canto di awa pa busca e saco bieu ey?

Awe, tuma e decision consciente pa laga los. Esaki no ta nifica cu bo ta hustifica loke bo a haci malo, sino cu bo ta dicidi cu e castigo a termina. Bo mester stop di ta e hues di bo propio bida y laga Dios ta Dios. Pordon na bo mes ta e porta cu ta habri e caminda pa paz interior. Ta e acto di fe mas grandi cu bo por haci: confia cu Dios ainda por uza bo, cu tur bo cicatriznan, pa algo bunita. Lanta ariba, laba bo cara y cana den e libertad cu ta bo herencia como yiu di Dios.





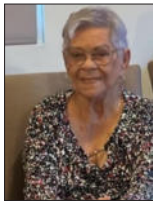
Gradicimento.

Famia ta gradici tur esnan cu di un mane-
ra of otro, a dedica muestra di atenshon
durante fallecimiento e entiero di nos
ruman,

Viviano Jose Semeleer.

Un palabra di danki pa e bon servicio di
Aurora Funeral.

Alabez ta invita pa asisti na un santo
sacrificio di misa na misa Santa Ana
na Noord, diaranzon 21 januari 2026,
6.30pm, pa descanso eterno di nos de-
funto stima Viviano.



“Mi no a muri. Ta p’esey mi no a bisa
ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay
keiro.
Boso a keda atras, no laga tristesa do-
mina boso.
Keda uni un cu otro, pa mi alma esey lo
ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.

Cu tristesa den nos curason, pero con-
forme cu boluntad di Dios y agradecido
pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta
anuncia fayecimento di nos estimada
mama stima:

Mama Irma Maduro-Hereira
*30-03-1933-†15-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Señor ta mi wardador
Mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haya forza
Psalmo 23 vers. 1, 2 y 3.

Cu inmenso tristesa na nos curason
nos ta participa fayecimento dI nos
Mama, Wela y Bisawela stima:

Sra. Paulina Wernet
mihor conoci como” Poy”

Su yiunan:
Ceferino Kelly
Maria Molenaar Kelly
† Lourdes Thiel Kelly y famia

Rumanan:
Antonie Wernet y famia
† Serapio Maduro
† Romanus Wernet
† Dionisia Wernet
† Crismo Wernet
† Maximo Wernet
† Casilda Tromp Wernet
† Ana Maduro
Lucy Tromp
Celia Wernet

Nietanan:
Lisette Gaari Molenaar
Rainier Gaari
Dayenne & Harold Molenaar
Maria Saray Molenaar

Bisanietonan:
Leandro Molenaar
Liandra Molenaar
Lisandra Molenaar
Ysaira Gaari
Sophia Gaari
Michael Gaari

Su mihor amiga:
Yrena Wernet y famia

Omo y tantanan
Primo y primanan
y demas famianan

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Staff y personal di Ad Patres funeral
home & crematorium San Nicolás

Ta extende nos mas sincero condolencia
na famianan di e fayecida



Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no
existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento,
nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a bai.
Revelacion 21:4

Cu hopi tristesa na nos curason pero conforme cu Dios
su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Elsa Maria Angela-Geerman
Cariñosamente yama “Elsa, Oma, Echa of tanta Echa”
*03-03-1939 - †03-01-2026

Mayornan: †Eusebio (Bechi) y †Johana Geerman-
Tromp

Esposo: †Candido Jacobo (Coby) Angela

Na nomber di su:
Yiunan:
Debby y Jairo Angela-Trimon
Jorge y Mariska Angela-Wensveen
Jeritza y De Angela-Flanegin
Natie y Mathijs Angela-van den Berg

Nieta(o)nan:
Lisa y Patrick Angela-Strörmann
Rick Angela
Giovanny y Nikita Angela-Ruchtie
Dani Angela
Cedric y David Flanegin-Laarakker
Shen y Melanie Flanegin-van der Doef
Samantha Angela
Dimitri Angela

Bisanieto:
Bodhi Strörmann

Rumannan:
†Pedro Jacobo (Coco) y †Dolorita (Doita) Geerman-
Kelly
†Selpha Cheche) y †Severiano (Chinan) Geerman-
Luydens
†Clarita (Caita) y †Octavio Geerman-Coutinho
†Dominico (Domi) y †Rosaria (Chaya) Geerman-de
Cuba
†Carmen (Camimi) y †Isidro (Sildro) Geerman-Franken
†Arturo (Tuyo) y †Catharina (Lucia) Geerman-Dijkhoff
†Mario (Mai) y †Cecilia (Chia) Geerman-Dijkhoff
Rosalinda (Rosa) Geerman
†Bertha (Ambika) y Valerio Geerman-Kock

Amiga stima:
Ifna Nivillac

Un danki special na e verzorgersnan di Welthuis Buy-
tenhaghe cu a atende Elsa den e delaster añanan.

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan,
bisiña, amistadnan y demas famia:
Angela - Geerman - Croes - Flanegin - Trimon - Wens-
veen - van den Berg - Strörmann - Tromp - Luydens
- Dania - Marchena - Coutinho - Franken - Dijkhoff - de
Cuba - Kelly - Van Polanen - Santos do Nascimento
- Oduber - Haazen - Lammers - Zievinger - Cotarello
Idigoras - Botta - Lampe - Kock - Wever - Adames -
Dosier - Ras - Rasmijn - Lacle - Irausquin - Woonings
- Arends - Chai

Ta invita demas famia, amigo(a)nan y conocirnan pa
asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna
19 di januari 2026 di 9 or pa 11 or di mainta na misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues lo sali
pa Santana Catolico “Santa Maria” na Santa Cruz.

Nos ser stima lo ta reposa for di 9or di mainta na misa.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun
familiar of conocir.

Alabes nos kier a participa cu lamentablemente nos no
lo por risibi bishita di condolencia na cas.





Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com